VANDAAG

LIBERIA
... werkdocument...

108STE JAARGANG — NO.: 138 WOENSDAG 19 JUNI 1991

AMIGOE

Preke

Eilandsraad 40 jaar en -bijna!- volwassen...

[NI]EUWE RONDE VREDESOVERLEG

[Po]litieke gevangenen bevrijd bij overval

[S]trijd laait op [i]n El Salvador

[SA]N SALVADOR - Zeker 132 gevangenen, onder wie [po]litieke gedetineerden, zijn uit de grootste gevan[genis] van El Salvador ontsnapt na een aanval door [ope]ndelingen op het complex waarbij de muren van [de ge]vangenis werden opgeblazen. Deze actie viel [same]n met het oplaaien van de guerrilla-oorlog in het [Midd]enamerikaanse land terwijl in de Mexicaanse [hoof]dstad regering en guerrilla weer aan tafel [zitt]en voor overleg over een uitweg uit het geweld, [da]t aan zovele tienduizenden in El Salvador het [leven] heeft gekost.

[Bij] de aanval op de gevan[genis] La Esperanza in het [oost]en van San Salvador [wist]en 132 gevangenen op [de] voeten, zo heeft minis[ter v]an Justitie Rene Her[nande]z gezegd. Volgens het [leger] kwamen bij de aanval [negentie]n mensen om: negen [gevan]genen, vier guerrilla[strijd]ers en twee soldaten. [In de] gevangneis verbleven [...] gevangenen die vanwege [onde]rmijnende activiteit [gevan]gen zaten, aldus [minis]ter Hernandez.

DERDE KEER

[Terwij]l in Mexico vertegen[woor]digers van de Salvado[raans]e regering en de linkse [rebell]en van het FMLN onder [leidin]g van VN-onderhande[laar A]lvaro de Soto rond de [tafel zi]tten, is in El Salvador [weer] het geweld opgelaaid.

[Bij g]evechten zijn maandag [en di]nsdag zeker 23 mensen [om h]et leven gekomen. Ten[minst]e vijftien mensen wer[den] in de nacht van maa[ndag] op dinsdag gedood toen [het F]MLN in Mariona, zeven [kilo]meter ten noorden van [de h]oofdstad, de Esperanza-[gev]angenis bestormde. De str[ijd d]uurde verscheidene uren. [De] gevangenis was al twee [keer] eerder het doelwit van [een] guerrilla-actie. Bij [gev]echten in het oosten en [noo]rden van het land [wer]den maandag en dinsdag [ten]minstens twee soldaten en [...] guerrillastrijders [ged]ood. Bij de nu al twaalf [jaar] durende burgeroorlog [zijn] tenminste 75.000 [men]sen gedood.

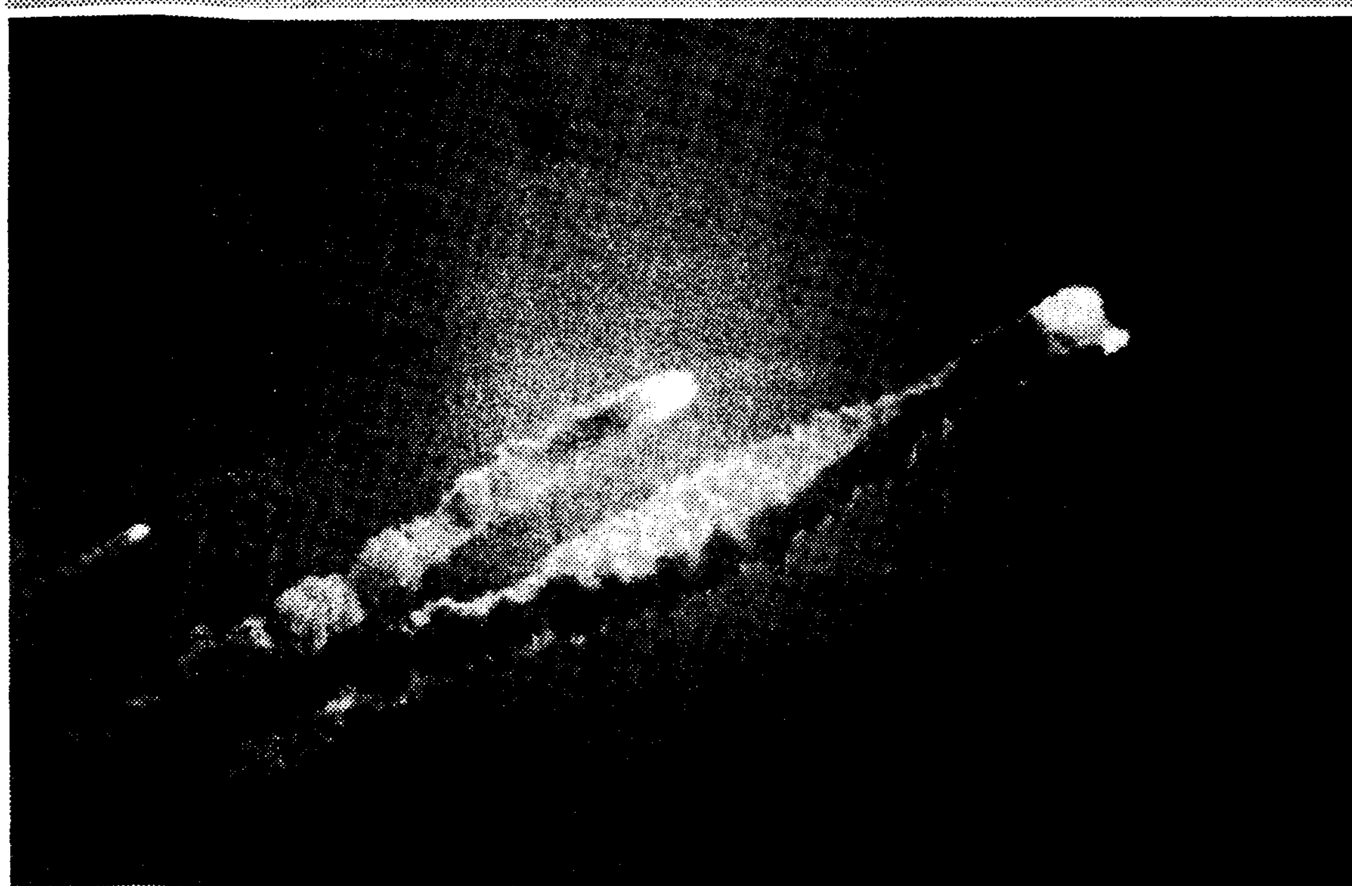
Het FMLN heeft dinsdag [in] een verklaring laten weten [dat] het leger in het noorden [van] het land probeert FMLN-[geb]ieden te infiltreren. In de [ond]erhandelingen zoals die [in] Mexico gevoerd worden [staa]t juist centraal dat het [leger] erkent dat het FMLN [dat] in deze gebieden voor het [zegg]en heeft.

[De] Salvadoraanse president [Cr]istiani is vorige week voor overleg naar Washington geweest. Bij die gelegenheid riep de Amerikaanse president Bush het FMLN op tot een vergelijk met de regering te komen.

En onderminister van Buitenlandse zaken Aronson voegde hieraan toe dat Washington vermoedt dat het FMLN de onderhandelingen moedwillig vertraagt. Aronson zei dat als er geen spoedig akkoord wordt gesloten de VS de ruim veertig miljoen dollar wapenhulp zal ontdooien, die San Salvador wordt onthouden sinds de moord op zes Jezuïeten, twee jaar geleden. Waarnemers houden de doodseskaders van Roberto d'Aubuisson, partijvoorzitter van de regerende Arena-partij, voor deze moord verantwoordelijk.

Dat de strijd in El Salvador tussen de rebellen van het FMLN en het leger, gesteund door de rechtse doodseskaders, nog steeds meedogenloos is bewijst een verklaring van het FMLN, van dinsdag. De guerrillaorganisatie heeft namelijk bevestigd dat een van haar leiders, de 33-jarige Andres Ruiz, niet in een vuurgevecht met het leger is gestorven. Volgens het FMLN heeft lijkschouwing bewezen dat Ruiz, die begin deze maand de dood vond, standrechtelijk is gedood, waarna hij werd gecastreerd.

Prospector komt niet ver



■ *CAPE CANAVERAL - Een raket met aan boord instrumenten voor wetenschappelijk onderzoek is niet ver in de ruimte gekomen. Na de lancering namelijk week de vijftig voet lange Prospector al snel van zijn koers af, reden om hem te vernietigen. Onder meer had men willen onderzoeken welke veranderingen bepaalde cellen ondergaan in de ruimte. Het was een project van Orbital Science corporacion.*
(AFP-satellietfoto)

Modderlawine in Chili: veel doden

SANTIAGO - In Antofagasta in het uiterste noorden van Chili zijn tientallen mensen omgekomen door een modderlawine.

Minister van Binnenlandse zaken Enrique Kraus maakte bekend dat het dodental de veertig gepasseerd is. Er worden 650 mensen vermist. De lawine die de stad trof is het gevolg van hevige regenval van de laatste dagen. Volgens Kraus staat de modder twintig centimeter diep in de straten. Antofagasta, een havenstad, ligt aan de kust van de Stille Oceaan op ongeveer veertienhonderd kilometer ten noorden van de hoofdstad Santiago.

Kerk ingestort onder as van Pinatubo:

Filipijnse burgemeester: mogelijk honderden doden

MANILA - De vulkaan Pinatubo in de Filipijnen is weliswaar dinsdag tot rust gekomen, maar gevreesd moet worden dat zijn uitbarstingen en de weerslag daarvan uiteindelijk aan honderden mensen het leven heeft gekost. Vooral als gevolg van het instorten van een kerk welke als opvangplaats voor vluchtelingen voor de Pinatubo werd gebruikt.

In het noorden van de Filipijnen stortte in Olongapo de San Marcelino-kerk in. Daar hadden veel mensen hun toevlucht gezocht toen de Pinatubo steeds gewelddadiger van zich liet horen. De burgemeester van het plaatsje Richard Gordon heeft gezegd dat men er rekening mee moet houden dat er honderden mensen bij deze ramp zijn omgekomen.

Olongapo, bij de Amerikaanse marinebasis Subic Bay, is een van de zwaarst getroffen streken. Dinsdag kwamen de bewoners in de weer om de enorme aslaag te verwijderen waarmee de stad is bedekt. Mannen, vrouwen en kinderen klommen op daken en probeerden te voorkomen dat de huizen zouden instorten onder de last van het door de Pinatubo uitgespuwde puin. Bij de kerk bleek dit kennelijk niet mogelijk.

Tot de instorting van de kerk waren er al zeker 34 inwoners van de stad om het leven gekomen. Het ziekenhuis, alle bruggen en het centrale busstation waren verwoest. Sinds dit weekeinde waren de driehonderdduizend inwoners verstoken van water en elektriciteit. Overal lag er zand en de watervoorraad dreigde op te raken. "Dit is een straf van God voor al wat in deze stad gebeurt", aldus een bewoner die daarmee verwees naar de dankzij de Amerikaanse mariniers zeer goed florerende rosse buurt.

Eerder waren als gevolg van de uitbarstingen van de vulkaan al zo'n tweehonderd mensen omgekomen. Driehonderdduizend mensen waren in verband hiermee geëvacueerd. Nu de vulkaan tot bedaren lijkt te zijn gekomen is de gevarenzone rond de vulkaan met de helft ingeperkt. Dit hebben wetenschappers in Manila dinsdag meegedeeld.

Volgens het Filipijnse instituut van Vulkanologie en seismologie zijn de afgelopen 24 uur slechts drie lichte trillingen gemeten. "De energie die de vulkaan vrijgeeft is geleidelijk aan het verminderen", aldus het instituut. Het bureau meldde dat de gevarenzone rond de vulkaan kan worden teruggebracht van 40 tot 20 kilometer. De vulkaan ligt 90 kilometer ten noorden van de Filipijnse hoofdstad en heeft de afgelopen dagen as en zand uitgespuwd die in een wijde omgeving zijn neergekomen.

Volgens deskundigen kan een gevolg van de vulkaanuitbarstingen zijn dat het weer in de Aziatische regio van de Stille Oceaan volledig ontregeld raakt en dat hevige vloedgolven de Filipijnen gaan treffen, nu daar het regenseizoen is aangebroken. "De temperatuur zal gemiddeld hoger zijn dan normaal in de gebieden waarover de aswolken hangen", zei Amado Pineda, een klimaatdeskundige bij de Filipijnse weerdienst. "Tyfonen worden aangetrokken door deze warmte. Daar krijgen ze hun energie vandaan. Dus als een wervelstorm de Filipijnen nadert, zal hij steeds sterker worden", aldus Pineda.

Politiek geweld houdt aan tijdens campagne in Punjab

Congrespartij zoekt naar partijleider en premier

NEW DELHI - De Indiase Congrespartij maakt zich op om een leider te kiezen die een nieuwe regering kan vormen. Ondertussen is in de Indiase deelstaat Punjab dinsdag een verkiezingskandidaat gedood door een bomaanslag op zijn huis in Muktsar.

Dit heeft het Indiase persbureau PTI meegedeeld. Terwijl in de overige deelstaten de verkiezingen reeds hebben plaatsgevonden en de meeste stemmen zijn geteld, worden in Punjab pas op 22 juni verkiezingen gehouden. Het slachtoffer van de bomaanslag is Shaminder Singh van de gematigde Sikhpartij Akali Dal die zich kandidaat stelde voor het Indiase parlement. Militante separatistische Sikhs zijn tegen de verkiezingen omdat hiermee volgens hen de macht van de regering in New Delhi over Punjab wordt gelegitimeerd, terwijl zij hier juist een onafhankelijke staat willen vestigen. Singh is al de 24e kandidaat die is vermoord tijdens de verkiezingscampagne. De verkiezingen in zijn kiesdistrict Faridkot zijn inmiddels door de kiescommissie geannuleerd.

Hoewel in India na de verkiezingen nog niet alle stemmen zijn geteld en de prognose is dat de Congrespartij niet de absolute meerderheid zal behalen, is deze partij alvast besprekingen begonnen over een te vormen regering. Volgens de laatste verkiezingsuitslagen heeft de Congrespartij nu ruim tweehonderd zetels. De partij hoopt op 220 uit te komen, ongeveer twintig zetels te weinig voor de absolute meerderheid in het 545 zetels tellende parlement (Lok Sabha). De Hinduïstische Bharatiya Janata partij (BJP) staat met 85 zetels tweede, gevolgd door de Janata Dal van ex-premier V.P.Singh die op 34 zetels staat.

Kaderleden van de Congrespartij zijn naarstig op zoek naar een leider die de vermoorde Rajiv Gandhi moet opvolgen als partijvoorzitter en waarschijnlijk als premier. Maandagavond zijn hierover besprekingen begonnen. In tegenstelling tot wat waarnemers eerder verwachtten, is het in de opvolgingsstrijd nog steeds niet tot botsingen gekomen tussen de verscheidene kopstukken. De grootste kanshebber is P.V. Narasimha Rao (69) die nu als waarnemend partijvoorzitter fungeert. Zijn rivalen zijn Sharad Pawar (50), die zijn machtsbasis heeft in de miljoenenstad Bombay, India's commerciële centrum, en Arjun Singh (60), die vooral onder de jongeren veel steun geniet.

Het grootste probleem is momenteel op welke wijze voor het eerst in twintig jaar de nieuwe leider moet worden gekozen. Rao wil dat dit volgens concensus gebeurt. Pawar wil echter geheime verkiezingen. Zijn aanhangers hebben in de wandelgangen al gedreigd op een scheuring binnen de partij aan te sturen als dit niet gebeurt. Congresfunctionarissen menen echter dat dit vooral als een manoeuvre is bedoeld om zoveel mogelijk uit de onderhandelingen te slepen. Volgens hen wordt er gewerkt aan een compromis.

Het is nog niet duidelijk op welke wijze de Congrespartij een meerderheid in het parlement hoopt te behalen om een regering te vormen. Partijfunctionarissen zeiden te hopen dat (ex-Congres) leden van andere partijen zich weer bij de Congrespartij zullen aansluiten. De Communisten (28 zetels) lijken in principe bereid een coalitieregering te willen vormen, maar nemen hierover naar buiten toe nog een ambivalente houding in.

Vier kinderen per dag

BRASILIA - Meer dan vierhonderd Braziliaanse straatkinderen zijn in het eerste kwartaal van 1991 vermoord. Daarmee is het gedmiddelde aantal kindermoorden gestegen tot vier per dag.

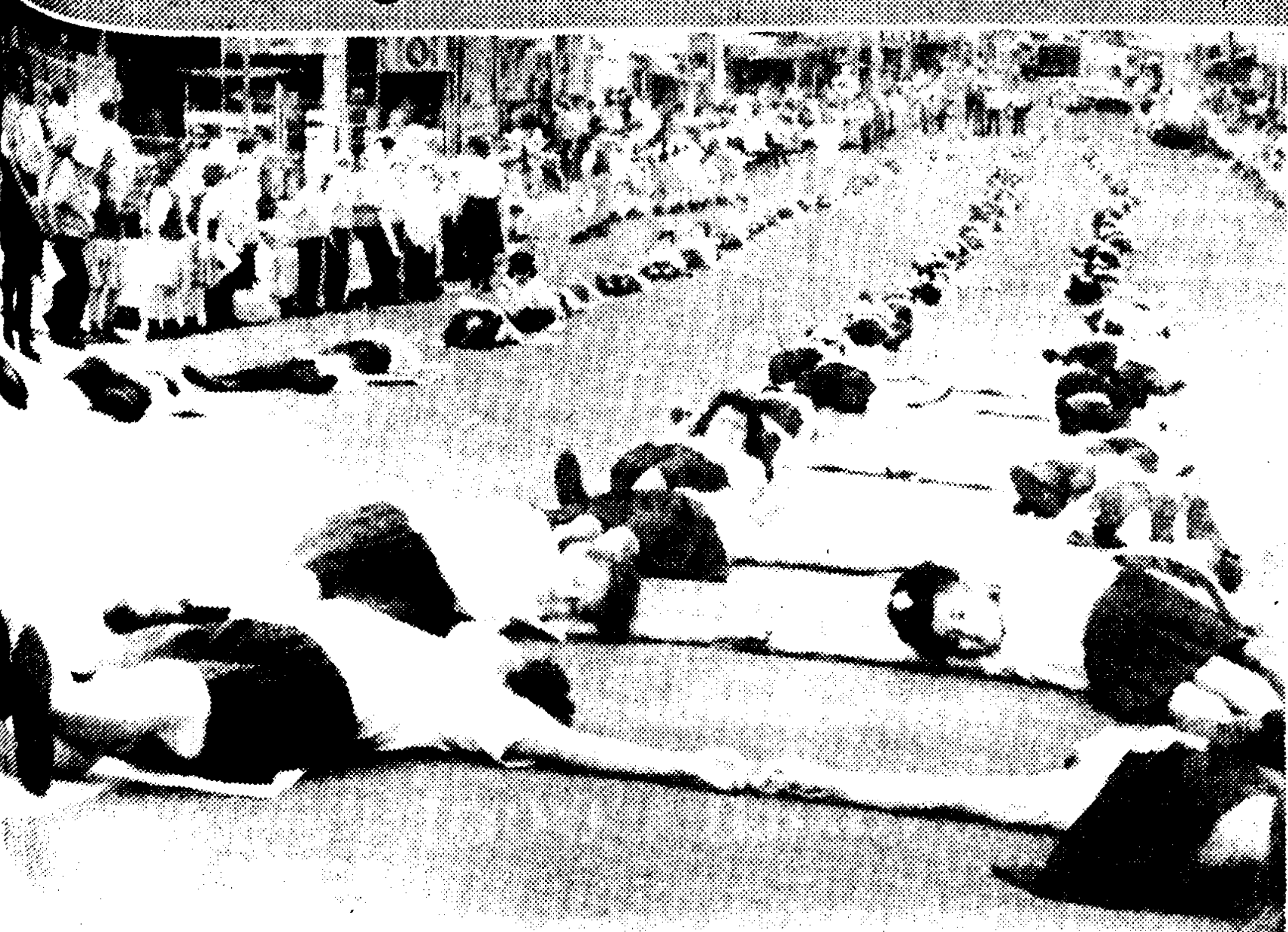
Dit heeft de mensenrechten-organisatie Beweging voor straatkinderen, dinsdag meegedeeld aan een commissie voor het Braziliaanse parlement. Mario Volpi, coördinator v. de beweging, heeft verslag gedaan aan de parlementaire commissie die een onderzoek instelt naar de moord op kinderen. Brazilië kent acht miljoen straatkinderen. Aan het licht is gekomen dat particuliere beveiligingsbedrijven politiemensen inhuren om de moorden uit te voeren in hun vrije tijd.

Nog steeds jacht op Rushdie

WASHINGTON - De schrijver Salman Rushdie, die twee jaar geleden de woede van de Islamitische wereld wekte met zijn boek De duivelsverzen is gewaarschuwd dat er opnieuw een doodseskader naar Groot-Brittannië is gestuurd om hem te doden.

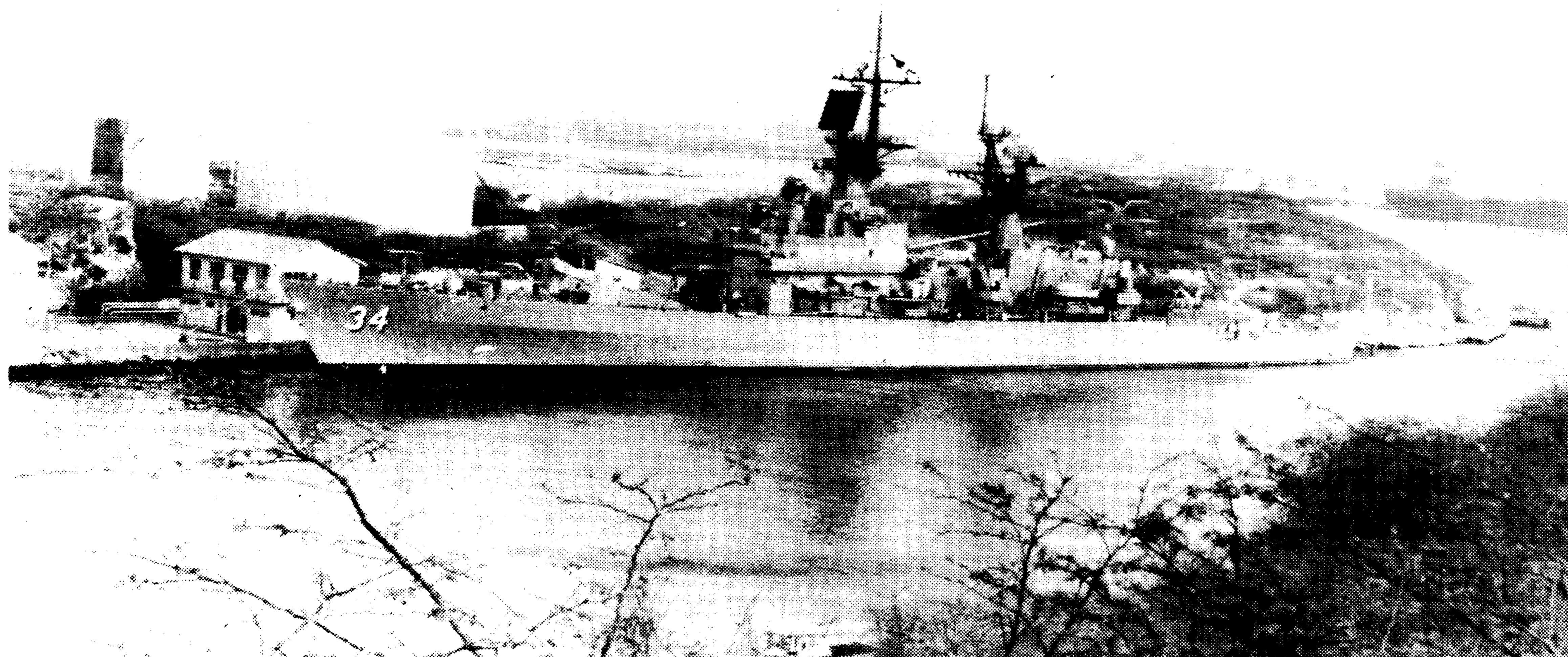
Dit heeft the Washington Post gezegd. Volgens de krant zijn de detectives die Rushdie bewaken in februari gealarmeerd geraakt nadat een onbekende groep een moordplan had voorgelegd aan Iraanse functionarissen. Rushdie heeft te horen gekregen dat de dreiging acuut is, hij is dan ook teruggekeerd naar een geheim leven, waarbij hij met grote regelmaat van adres wisselt.

Protest tegen verkeersonveiligheid



■ *SAN JOSE - Honderden leerlingen van het Costaricaanse vervolgonderwijs hebben in de hoofdstad San Jose geprotesteerd tegen de toenemende verkeersonveiligheid. Massaal legden zij zich neer op het wegdek van een der hoofdstraten van San Jose. Van Midden Amerika heeft Costa Rica het hoogste aantal verkeersongevallen.*
(AFP-satellietfoto)

'USS Biddle' met alles erop en eraan



■WILLEMSTAD — 'USS Biddle' is de naam van deze Amerikaanse 'classic cruiser' met geleide rakketten en een helicopter aan boord. Het schip voer gisteren de Annabaai in en vetrekt morgen weer na een kort bezoek. Het oorlogsschip, dat Norfolk, Virginia als thuisbasis heeft, ligt aan de Motetwerf in Otrobanda.

Minister Inderson opent seminar:

"Vakbond moet meedenken over ethische kwesties rond aids"

WILLEMSTAD — Minister Inderson van Volksgezondheid is verheugd over het feit dat de verplegersvakbond CBV het initiatief heeft genomen om een seminar te houden over aids. "Dat beantwoordt volledig aan de noodzaak om ons gezamelijk in te spannen deze ziekte te bestrijden als vijand nummer één van de mensheid", aldus de minister tijdens de opening van het drie dagen durende seminar.

"Ook vakbonden dragen een grote verantwoordelijkheid voor de bescherming en verbetering van onze gezondheid", aldus minister Inderson. Hij benadrukte dat aids zowel moreel, sociaal als economisch direct invloed heeft op het arbeidsproces. Besmetting met het virus heeft vooral consequenties voor de persoon in kwestie. Vertrouwelijkheid, discrimintatie, en het aantasten van de privacy van een persoon zijn zaken die hier in het geding komen.

Preventieprogramma's die gericht zijn op het seksuele gedrag en het gebruik van drugs zijn van uitermate groot belang om de ziekte aids tegen te gaan, meent Inderson. Educatie moet er opgericht zijn de hysterische angst rond de ziekte te minimaliseren en aan de andere kant besmetting te voorkomen. Echter om een compleet en effectief beleid uit te voeren is de steun van bijvoorbeeld directies onmisbaar, aldus de minister van volksgezondheid.

In die hoedanigheid deed Inderson een oproep aan vakbondsmensen om een 'pilot' groep op te richten inzake de bestrijding van aids en drugsgebruik, een groep waarin elke vakbond vertegenwoordigd moet zijn.

Tevens vroeg Inderson de medewerking van de vakbond om mee te denken en te discussiëren over ethische kwesties aangaande aids. Omdat er geen genezing is voor aids en er veel mensen rondlopen met het HIV-virus, gecombineerd met het feit dat behandeling enorme kosten met zich meebrengt heeft ertoe geleid dat de gemeenschap steeds vaker een oproep doet om strenge maatregelen te nemen. Bijvoorbeeld zoals het in quarantaine houden van patiënten, introductie van een screening-test, anoniem onderzoek onder personen zonder dat zij er zelf van op de hoogte zijn en een het regelmatig testen van de hele bevolking.

"Het is de moeite waard voor de deelnemers aan het seminar om zich de komende dagen eens te buigen over deze aspecten van de ziekte aids, omdat deze direct te maken hebben met de basisprincipes van de rechten van de mens, waarop onze rechtsstaat is gebaseerd", aldus Inderson.

Isla wacht kort geding gelaten af

WILLEMSTAD—Isla wil nog geen commentaar geven op het feit dat de bewoners van de wijken Wishi en Marchena en hun advocaat Gilbert de Windt begin volgende week een kort geding aanspannen tegen de olieraffinaderij.

Eerst moet de directie het inmiddels in het Spaans vertaalde krante-artikel van de Amigoe van dinsdag 18 juni lezen en analyseren, aldus Niels de Paula, pr-man van de Isla. De olieraffinaderij was dus niet op de hoogte van het kort geding, waarvan het verzoekschrift uiterlijk vrijdag bij de rechter wordt ingediend. 'Verder is er natuurlijk niet veel commentaar op te geven als iemand een kort geding aanspant; het is gewoon afwachten op de uitslag', verklaarde De Paula vanmorgen.

Advocaat De Windt en de bewoners van de wijken Wishi en Marchena besloten afgelopen week echter naar de rechter te stappen, omdat Isla niets meer van zich laat horen, ondanks de herhaalde verzoeken om gesprekken met de Isla. In een kort geding zouden de raffinaderij gedwongen moeten worden aan tafel te zitten, om gezamenlijk met de bewoners en de advocaat naar oplossingen te zoeken voor de enorme luchtvervuiling die de Isla veroorzaakt. De bodemprocedure, waarin wellicht een schadevergoeding geëist wordt, start uiterlijk in augustus.

General Hospital-acteurs op bezoek

■ WILLEMSTAD — Vorige week brachten twee beroemde Amerikaanse acteurs een bezoek aan Curaçao: Maree Chetham en Mark St. James. Zij spelen de rollen van respectievelijk 'Tante Sharleen' en 'Edge' in de dagelijks uitgezonden en veelbekeken soap-opera 'General Hospital'. De beide acteurs arriveerden met producer Dick McInnes op 11 juni aan boord van 'NCL Skyward' voor een dag Curaçao.

Beide acteurs genoten van het korte verblijf op 'dushi Kòrsou' en hebben onder begeleiding van het Curaçao Tourism Development Bureau (CTDB) een stukje van het eiland kunnen bewonderen. Zij hebben onder andere gezwommen op Knipbaai en kunnen genieten van het uitzicht bij de Waterfortboogjes in Punda.

Maree Chetham reageerde enthousiast op het bezoek: "Ik ben meteen verliefd geworden op de mooie oude gebouwen en de vriendelijke mensen van Curaçao. Ons verblijf is veel te kort geweest, maar ik hoop binnenkort terug te komen".

Foto: de acteurs Maree Chetham (met grote hoed) en Mark St. James (links onder) bij de Waterfortboogjes onder begeleiding van het CTDB.

Advocaat op St. Maarten achter slot en grendel

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — De bekende St Maartense advocaat Roy Clements zit achter slot en grendel in afwachting van een rechtszaak tegen hem wegens fraude en verduistering. Vooruitlopende daarop heeft hij zich uit de advocatuur teruggetrokken.

Clements zit in voorlopige hechtenis in de St Maartense gevangenis op Point Blanche. Diverse financiële instituten en burgers hebben tegen hem een klacht ingediend omdat hij gelden die via zijn inkassobureaus aan derden uitbetaald moesten worden nooit uitgekeerd werden. Ze besloten een strafrechtelijke procedure te beginnen tegen de advocaat die op 7 juni al zijn functie - voorlopig-neerlegde. Vorige week vrijdag werd hij aangehouden, zaterdag verscheen hij voor de rechter-commmissaris. Verwacht wordt dat het verzoek wordt ingediend om zijn voorlopige hechtenis te verlengen.

Anders naar Europees Hof

Antillen rekenen op positief besluit EG

WILLEMSTAD — De Antilliaanse regering is nog steeds optimitsch gestemd dat het de Antillen zal lukken met de status van Landen en Gebieden Overzee (LGO) toegang te krijgen tot de EG -markt om zo behandeld te worden als gelijkwaardige EG-lidstaat. Mocht dat niet lukken, dan wordt overwogen een zaak aanhangige te maken bij het Europese Hof van Justitie, omdat het, volgens de Antillen, juridisch aantoonbaar is dat deze eilanden een bijzondere behandeling verdienen. Zo deelde gisteren premier Maria Liberia-Peters mee.

Het Europese parlement beliste onlangs in Straatsburg negatief over een gelijke behandeling van de Antillen en Aruba. Over deze zaak wordt al enige jaren van Antilliaanse zijde druk onderhandeld en gelobbyed. Het vrij handelsverkeer is belangrijk omdat via deze eilanden producten de EG-markt gemakkelijker kunnen betreden. Voor de deviezen en economische activiteiten is een dergelijke regeling bijzonder gunstig. Het Euro-parlement echter, vreest dat derde, rijke industrie-landen, zoals Japan, via deze regeling misbruik zouden kunnen maken van de LGO-landenregeling om op die manier de EG-markt op een goedkope en snelle manier binnen te komen. Ook is anti- dumping een van de overwegingen.

De Amigoe berichtte deze week al dat het laatste woord over deze zaak nog niet gevallen is, omdat de Europese ministeraad zich eind deze maand nog moet uitspreken. Het is weleens voorgekomen dat de raad anders besliste dan het parlement, lichtte de Antilliaanse premier gisteren toe.

Ze ontmoette onlangs in Brussel verschillende EG-commissarissen en de vaste Nederlandse vertegenwoordiger daar, ambassadeur Niemann. De Nederlandse leden hebben een goed woordje gedaan voor de Antillen en Aruba, maar dat mocht niet baten. Het verzoek tot gelijke behandeling op het handelsverkeer werd door het parlement afgewezen.

Liberia legde gisteren uit dat de Antilliaanse vertegenwoordiger in Brussel, dr Rutsel Martha, blijkbaar een modus heeft gevonden om deze zaak indien nodig bij het Hof aanhangig te maken: hij baseert zich op artikel 4 van het oprichtingsverdrag uit 1957 en op het associatieverdrag tussen Antillen en EEG.

Liberia is hoopvol gestemd dat het niet zover zal hoeven te komen. "Wij krijgen jaarlijks zo'n 44 miljoen van de EG. Daar zijn we dankbaar voor, maar als ze ons echt willen helpen, dan moeten ze ons toestaan de markt te betreden." Concurrentie zullen de LGO niet bieden. Momenteel wordt maar ter waarde van 16 miljoen dollar per jaar geëxporteerd naar de EG. "Het is meer een psychologische vrees bij de EG," redeneerde de premier gisteren.

Een "beroemd Europees bureau" bestudeert momenteel in opdracht van de Antilliaanse regering de mogelijke gevolgen van de Europese eenwording in 1992. Voor zoveer bekend zullen die niet erg verstrekkend zijn. "We verwachten voor ons geen al te grote problemen als gevolg van het wegvallen van de grenzen in Europa."

Advocaat Gibson wint zaak tegen 'We fo' We'

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Advocaat en kranteeigenaar van The Guardian, Richard Gibson, heeft een rechtszaak wegens laster tegen de pressie-groep 'We fo' We' gewonnen.

'We fo' We' publiceerde in april een pamflet over Gibsons vermeende betrokkenheid bij criminele activiteiten en organisaties. De advoc[aat] vond die publica[tie] grievend dat [...] organisatie voor het [...] daagde. De rechter [...] hem gisteren in het [...] bepaalde dat 'We [...] binnen 72 uur via de [...] een rectificatie moe[t p]atsen. De dwang[som] bepaald op 5000 gul[den] is de eerste keer dat [...] op St Maarten een [...] zaak wegens laster in[...]

Herdenking 40 jaar eilandsraad

WILLEMSTAD — Op 2 juli a.s. wordt het 40-jarig bestaan herdacht van de oprichting van het autonome bestuur van Curacao, de eilandsraad.

Hoewel de precaire financiële situatie het niet toestaat dat dit gebeuren al te groots gevierd wordt, zal de verjaardag van de eilandsraad niet ongemerkt voorbij gaan, verklaarde Norman Christina van de p.r. afdeling van het eilandgebied gisteren aan de Amigoe. Hij maakt deel uit van de commissie die zich met de organisatie van diverse activiteiten bezighoudt.

Vast staat dat er op 2 juli, die enige jaren geleden werd omgedoopt tot de Dag van de Vlag en het Volkslied, een plechtige zitting wordt gehouden van de eilandsraad, met waarschijnlijk redevoeringen van de gezaghebber en fractieleiders.

Hierna zal er, zoals gebruikelijk, een ceremonie plaats vinden op het Brionplein met het hijsen van de vlag en speeches.

Er wordt verder gewerkt aan een publicatie gedenkboek waarin aandacht zal worden besteed aan de 153 raadsleden, 7 gezaghebbers, 6 secretarissen en 1 adjunct secertaris die de afgelopen 40 jaar kwamen en gingen. Ook wordt gedacht aan het organiseren van een bijeenkomst waar ze allen present zullen zijn. Uitreraad overleden er al enigen, terwijl niet iedereen nog op het eiland woont.

Ter gelegenheid van het 30-jarig bestaan van de eilandsraad werd ook al een boek gepubliceerd met wat geschiedenis en foto's. Bij de 25-ste verjaardag werd een legpenning geslagen. [...] deze keer weer geb[...] niet zeker, "gezie[n] gestegen zilver- en [...] prijzen," legde de p.r. [...] uit.

ABVO solidair met CFW-leden van Lovers Ice

WILLEMSTAD [...] ABVO heeft in een brief [...] weten solidair te zijn m[et de] werknemers van Lover[s Ice] die aangesloten zijn bij [de] vakbond CFW. De A[BVO] wenst de CFW [...] kracht en een overw[...] toe in haar strijd om [...] ning.

Lovers Ice heeft de w[erkne]mers verboden lid te w[orden] van de CFW, zo werd [gis]teren bekend gemaakt [door] de vakbond. Het gaat [...] gens de CFW echter om [...] ondertekende verklaring [...] werknemers die "mets [...] stelt", omdat personen die nog geen lid zijn van CFW, dit alsnog [...] worden.

Ook heeft de ABVO in [een] brief aan Hendrik Croes, minister van justitie in [...] en aan Nelson Od[uber] minister-president, [...] weten dat de ABVO [...] Curaçao fel protesteert [tegen] de schorsing van hun [...] bondscollega's [...] Maduro en Shon Pe Kr[...] dijk. Beiden zijn lid [van] de politie bond van Aruba (SPA).

Directeur De Castro gelooft nog in toekomst voor Windmill

WILLEMSTAD — De Dutch Caribbean Windmill te Piscadera is nog niet af. De zaken lopen momenteel niet goed: er vinden nauwelijks activiteiten plaats en zelfs de telefoon is afgesloten. Toch gelooft de nieuwe directeur van de molen, Marco de Castro nog steeds in een toekomst voor de Windmill.

Verhalen over de mogelijke verkoop van de Windmill wijst De Castro van de hand. Veel kan hij over de huidige situatie niet zeggen, behalve dat de aandeelhouders [...] zijn de nodige maatregelen te treffen om het project af te ronden".

Zo moet het gebouw [...] gens hem nog worden [...] werkt en is het nog steeds bedoeling om de molen [...] verrijken met een [...] zwembad. Ook komen er [...] de gasten mogelijkheden zich te vermaken in de [...] club en op de patio's [...] rende tot het Windmill project.

"Nog geen besluiten"

Premier hekelt "opjutterij" rond invoering maatregelen

WILLEMSTAD —"We moeten ophouden elkaar zo op te jutten. Er wordt paniekerig gereageerd.' Deze boodschap uitte gisteren premier Maria Liberia op een persconferentie toen haar vragen werd gesteld over de komende bezuinigingsmaatregelen, waaronder mogelijk een heffing op de inkomens.

Volgens de premier is alles nog 'puur speculatief' en worden zaken nu al uit hun context gehaald. "Dat is wat er gebeurt als documenten prematuur in verkeerde handen vallen."

Ze doelde daarmee op het uitlekken van wat zij een 'working paper en niets meer' noemt: een hele waslijst maatregelen die de eilandsoverheid overweegt opdat zo het gat van 180 miljoen gedicht wordt. Dat is het tekort op de begroting. Daarin wordt weliswaar niet gesproken over een crisisheffing op lonen, maar wel over een inkomstenbelasting, dat in feite hetzelfde is.

Terwijl zowat heel Curacao al negatief reageerde op de aangekondigde maatregelen en met name Errol Cova van de Kamara Sindikal zeer fel reageerde, meldde Liberia gisteren nogmaals niet te willen meedoen aan speculatie. Met andere woorden: er is nog niets besloten, maar dat zal "hopelijk spoedig" wel gebeuren. Veel hangt blijkbaar af van de besprekingen die dezer dagen minister De Paula in Nederland voert. Het betreft, zoals de Amigoe al berichtte, onder meer gesprekken om begrotingssteun voor deze eilanden te krijgen. Hoe die lopen zei ze niet te kunnen zeggen. Wel zal er meer bekend worden gemaakt als de minister eenmaal terug is.

Mevrouw Liberia bleek ietwat gepikeerd over de "paniekerige wijze" waarop gereageerd wordt op "een uitspraak van één bankier" rond de crisisheffing. De werknota die gisteren de Amigoe uitvoerig publiceerde "kan van de ene op de andere dag veranderen" dus vindt ze het eigenlijk niet goed dat het al in de media verscheen.

Ze wees er tijdens de persconferentie ook op dat indien maatregelen komen in de directe dan wel indirecte belastingsfeer het voor niemand een verrassing moet zijn: daarvan werd immers melding gemaakt in de regeringsverklaring (van haar kabinet) die in september vorig jaar werd uitgesproken. "Dat was reeds lang voor de verkiezingen. We wisten toen al dat we met dalende inkomsten te maken hadden, maar we hebben een aantal fikse tegenslagen gehad in de uitgavensfeer."

Ook CGTC roept leden bijeen over maatregelen

WILLEMSTAD —Nadat de vakcentrale Kamara Sindikal reeds bijzonder fel reageerde tegen voorgenomen maatregelen van de regering(en), heeft nu ook de andere vakcentrale CGTC een oproep gestuurd aan alle aangesloten vakbonden voor een morgen te houden bijeenkomst.

Ook de CGTC-vakbonden zullen dan een positie bepalen ten aanzien van de te nemen stappen, waarvan een crisisheffing (heffing op het inkomen) niet ondenkbaar zijn. De Kamara Sindikal liet bij monde van voorzitter Errol Cova weten dat 'zijn' vakbonden onder geen enkel beding zullen instemmen met maatregelen die verarming van de werkende klasse tot gevolg hebben en dat men bereid is hiertegen letterlijk- luidkeels te protesteren. Zaterdag komen alle Kamara Sindikal-vakbonden bijeen.

Een dergelijke afwijzende boodschap werd gisteren kenbaar gemaakt in het radiopraatje van de onderwijsvakbond Sitek, waarvan Cova eveneens voorzitter is. Daarin wordt onder andere melding gemaakt van de 'strategie' die gebruikt werd om de bevolking op maatregelen voor te bereiden: eerst de centrale bank, toen bankier Capriles. "Deze vlieger gaat niet op," aldus de vakbond, die het bijzonder opmerkelijk vindt dat voor de verkiezingen helemaal niets gemeld werd over de noodzaak tot het nemen van maatregelen. "Je kan sommige mensen soms voor de gek houden, maar niet alle mensen continu," zo werd te kennen gegeven.

Voor morgenavond 7 uur heeft nu ook de CGTC een vergadering met aangesloten vakbonden bijeengeroepen in het CGTC-centrum. Agendapunten zijn onder andere de vergadering die de vakcentrale met de partij PNP had en de positiebepaling van de CGTC.

Paspoortprinter laat nog maanden op zich wachten

WILLEMSTAD — Het spijt Angel Ramirez, hoofd Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister, dat de geautomatiseerde paspoortprinter pas in augustus op Curaçao zal arriveren. Uitgerekend in de piekperiode had dit de wachttijd voor de aanvraag van een nieuw paspoort aanzienlijk kunnen verkorten. Nieuwe paspoorten worden nu nog handmatig uitgeschreven. Toch is hij tevreden over de gang van zaken. "Mensen hebben gelukkig goed gereageerd op mijn oproep om al in april te komen als men in juli op vakantie wil met een nieuw paspoort", aldus Ramirez.

De wachttijden voor een nieuw paspoort bedragen nog steeds zo'n zes tot zeven weken. Om tegemoet te komen aan het publiek zal het Bureau Bevolkingsregister voor de aanvraag van nieuwe paspoorten nog tot eind juni de gewijzigde openingstijden hanteren: op werkdagen van 14.00 tot 19.00 uur. "Daarmee willen we bereiken dat mensen die werken tot laat in de middag nog even bij ons langs kunnen komen", verklaart Ramirez.

Nog steeds staan er behoorlijke rijen om 14.00 uur voor de loketten, maar de ergste drukte is om 15.30 uur voorbij. Per dag worden er gemiddeld honderdtwintig nieuwe paspoorten aangevraagd. Deze mensen krijgen een stencil aangereikt waarop in twee talen vermeld staat wat men kan doen in geval van nood. Het gebeurt namelijk regelmatig dat mensen pas bij het boeken van een reis ontdekken dat hun paspoort is verlopen. Een snellere behandeling, die twee weken vergt, is mogelijk als men een ticket kan laten zien, zo vermeldt het stencil.

Om de piekmaanden goed door te komen heeft Ramirez voor extra versterking van andere afdelingen gezorgd. Hij koos voor een interne oplossing, omdat 'externe mensen, zoals uitzendkrachten, nog helemaal ingewerkt moeten worden'.

Het Bureau Bevolkingsregister voorziet ook in noodverlengingen. Die worden meestal aangevraagd in gevallen van geneeskundige behandeling in het buitenland. Een verlenging wordt soms ook verstrekt aan mensen die naar Venezuela willen en wiens paspoort toch niet verlopen is. Die verlenging kan overigens niet meer gegeven worden voor de oude zwarte paspoorten. "Venezuela kom je alleen binnen als je paspoort nog minimaal drie maanden geldig is", aldus Ramirez. Hij raadt reizigers naar dit buurland aan goed op de vervaldatum te letten om problemen op de luchthaven te voorkomen. Ook reizigers naar Santa Domingo maant hij tot opletten. "Bij het reisbureau wordt in de meeste gevallen niet gekeken naar het paspoort omdat er geen visumverplichting is voor Santa Domingo. Maar als je paspoort verlopen is, al is het maar een dag, kom je er niet in." Dat laatste geldt overigens voor alle landen in de regio, aldus Ramirez.



■ *WILLEMSTAD — Mr Damian Leo, president commissaris van de OBNA, krijgt dokumenten voor de overname van 300.114 CODECO aandelen aangereikt. Rechts van hem bestuurslid Ralph Sammy (CODECO) en voorzitter van het bestuur van de Korpodeko gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia. V.l.n.r. de heren Santine, Römer en Moreno.*

Overname aandelen

CODECO sluit twintig jaar onafhankelijkheid af

WILLEMSTAD — De Corporashon pa Desarollo di Corsow N.V. (CODECO) werd na de 'shock' van 30 mei 1969 opgericht vanuit idealistische en vooruitgangsgezinde motieven. Het hele volk moest kunnen deelnemen aan de opbouw van Curaçao; reden dat de aandelen werden uitgegeven met een waarde van één gulden. Nu, een kleine twintig jaar later, bestaat de Ontwikkelingsbank van de Nederlandse Antillen (OBNA). "CODECO realiseerde zich dat haar onafhankelijkheid geen realistische optie meer is". Met deze woorden nam Cayoochi Römer 'afscheid' van een onafhankelijk instituut dat de jaren van de opbouw van Curaçao kenmerkte: Codeco en werd de integratie van de CODECO in de OBNA en de Korpodeko een feit.

Geen echt afscheid, want met de overname van 300.114 aandelen door de OBNA en 60.228 aandelen door de Stichting Korporashon pa Desaroyo di Korsou (Korpodeko) die gisteren officieel werd bekrachtigd, wordt de Codeco medeparticipant. De OBNA heeft vanaf gisteren een belang van 55,2 procent in CODECO en Korpodeko een van 11,1 procent. Wanneer te zijner tijd de aandelen CODECO die nu nog gehouden worden door het Eilandgebied Curaçao - voor een waarde van 100.000 gulden - aan de Stichting Korpodeko worden overgedragen, zal het belang van Korpodeko stijgen naar 29,4 procent.

Wijlen Norman Chumaceiro was de motor achter de oprichting van CODECO. Hij benadrukte steeds het doel van CODECO: alle mensen moeten de mogelijkheid hebben een aandeel te hebben in de ontwikkeling van Curaçao. Het was ook Chumaceiro die een aanvang maakte met de integratie van de CODECO in de OBNA, die zich op de ontwikkeling van de gehele Antillen richt, en de Korpodeko, die zich tot Curaçao beperkt.

Gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia, die in zijn hoedanigheid als voorzitter van het bestuur van Korpodeko aanwezig was, sprak van de 'bundeling van kracht' die met de overdracht van de aandelen was bekrachtigd. Ook wees hij op het belang van een goed management team dat, op een tijdelijke basis, kan gaan zorgen voor investeerders en de ontwikkeling van verantwoorde projekten.

Het maatschappelijk kapitaal van CODECO bedraagt 3 miljoen gulden. Door de voorbereidingen voor de aandelen-overname zijn de laatste tijd nog geen nieuwe projekten van start gegaan. Daar gaat overigens van nu af aan hard aan gewerkt worden, deelde het bestuur mede.

WILLEMSTAD — De American Women's Club of Curaçao overhandigde gisteren donaties aan een aantal instellingen en organisaties. De presentatie vond plaats in het Trader restaurant in het ITC.

De donaties gingen onder meer naar het Prinses Beatrix Fonds, de Dierenbescherming, de Nierstichting, de Amigu di Teru, de Prinses Margriet kleuterschool en het Sentro Dede Pikina.

Het Radulphus College zal een donatie ontvangen om Engelse boeken aan te schaffen. De American Women's Club hecht veel waarde aan de beschikbaarheid van Engelse boeken op Curaçao

Expo '91 stimulans voor economie

WILLEMSTAD — De Euro-Caribbean Management Group (ECMG) organiseert dit jaar voor de tweede maal de Euro-Caribbean Expo, een tentoonstelling die bedoeld is om Curaçao onder de aandacht te brengen van het Europese bedrijfsleven en de contacten tussen de bedrijven te bevorderen. De Expo zal in het ITC-gebouw plaatsvinden van 2 tot en met 5 oktober. Een begeleidend tijdschrift, Expo-News '91/2, werd deze week gepubliceerd.

De Euro-Caribbean Expo zal dit jaar grootser worden opgezet dan in 1990. Het succes van de eerste Expo stimuleerde de ECMG een joint-venture aan te gaan met de RAI Amsterdam/ Jaarbeurs Utrecht-groep, die met zijn expertise op het gebied van internationale exposities een belangrijke bijdrage kan leveren.

Minister-president Liberia-Peters stelt in het voorwoord van het tijdschrift tevreden vast dat de verwachtingen voor de Expo '90 meer dan waar gemaakt werden. 'De expositie leverde Curaçao veel positieve publiciteit op en stimuleerde de ontwikkeling van Curaçao als internationaal distributie- en dienstencentrum. Het zal zeker invloed hebben op onze economie en werkgelegenheid en hierdoor op onze welvaart', aldus de premier.

De direkteur van de ECMG, F.W.M. Zielinski, zegt dit jaar zowel meer exposerende als meer bezoekende bedrijven te verwachten. 'De laatste maanden is het steeds duidelijker geworden dat de Expo '91 zijn bestaansrecht heeft'.

Verschillende prominente Europese bedrijven hebben hun medewerking aan de expositie al toegezegd. Het gaat onder meer om Ballast Nedam, Nedlloyd, de Van Geel Groep en WPS Parking Systems BV.

'Botikakosten pp-patiënten omlaag'

WILLEMSTAD — De kosten die de botika's bij het Eiland Gebied Curaçao deklareren, overschreden de begrotingen van 1988 en '89 met 39 procent. "Er dreigt een open eind situatie, wat betekent dat de kosten niet vantevoren te overzien zijn", waarschuwt het werkdocument 'Onze financiële situatie; wat gaan we eraan doen', waarover de Amigoe gisteren uitgebreid berichtte. Over 1990 werd 8,5 miljoen gulden begroot voor de botikakosten voor pp-patiënten. Het werkelijke bedrag is voorlopig terecht gekomen op 13,2 miljoen.

"De doelmatigheid en rechtmatigheid waarop artsen medicijnen voorschrijven en apotheken medicijnen uitreiken is in het geding. Artsen die botika-houders zijn schijnen van deze situatie misbruik te kunnen maken. De lichtvaardigheid waarop medicijnen ten behoeve van pp-patiënten worden uitgeschreven doen de kosten ondraaglijk worden", vervolgt de nota. Daaruit wordt geconcludeerd dat de 'consumptie van dure medicamenten moet worden bestreden'. Ook wordt gedacht aan het invoeren van een eigen bijdrage voor patiënten die gratis medicijnen verstrekt krijgen. Zoals bekend is deze maatregel in Nederland een aantal jaren van kracht geweest.

Als laatste wijst de nota op de kosten van het botikapersoneel, die jaarlijks 2 miljoen gulden bedragen. Indien men hier niet tot een kostenbeheersing kan komen dan dienen de overheden 'wederom te overwegen om overheids-botika's op te richten', luidt het advies.

PanAm vliegt weer direct op Amsterdam

WILLEMSTAD — De Amerikaanse vliegmaatschappij Panam heeft op 16 juni haar directe vluchten tussen New York en het Europese continent hervat. Na meer dan twaalf jaar niet op Amsterdam-Schiphol gevlogen te hebben, voert Panam nu drie vluchten per week op deze bestemming uit. De terugvlucht gaat via Hamburg, Duitsland. Het ingezette vliegtuig is een A310 Airbus.

Panam ontkent dat het financieel slecht zou gaan met de maatschappij. 'Panam is nog steeds de grootste Amerikaanse vliegmaatschappij, die de meeste passagiers vervoert tussen Amerika en het Europese continent, nu met directe vluchten op de belangrijke Europese hoofdsteden'.

Freek de Jonge doet Antilliaanse tournee

WILLEMSTAD — De Nederlandse cabaretier en podiumkunstenaar Freek de Jonge komt de hele maand juli voor een serie optredens naar de Nederlandse Antillen. Hij heeft voor deze gelegenheid een nieuw programma samengesteld met de hoogtepunten uit zijn tien jaar omvattende solocarrière.

Freek de Jonge begint zijn tournee 1 juli op St. Maarten, vanwaar hij na verschillende optredens doorvliegt naar Curaçao. Hier treedt hij op 10, 12 en 13 juli voor het voetlicht in het auditorium van het International Trade Centre. De uitvoering van 10 juli heeft een besloten karakter en is bedoeld voor genodigen en sponsors van Freeks Antilliaanse tournee. Voor de overige twee optredens zijn kaarten verkrijgbaar à Naf. 30,- op de bekende voorverkoopadressen.

Van 15 tot 22 juli verblijft de Nederlandse artiest in de Venezolaanse hoofdstad Caracas, waar hij de Hollandse kolonie naar zijn 'Goud van oud-show' zal proberen te trekken. Van 23 tot 30 juli is Aruba aan de beurt, waar onder meer het Sonesta Hotel (26 juli) en de Mariniers-kapel van Savaneta (28 juli) op het programma staan. Op 31 juli gaan De Jonge en zijn gezelschap richting Bonaire, waar op 2 augustus het Sunset Beach Hotel wordt aangedaan.

Naar verluidt verheugt De Jonge, die nooit eerder een compilatie maakte van zijn 'hits', zich op het improviserende karakter dat zijn optredens tijdens de komende tournee zal kenmerken. Dat is onder meer een gevolg van het ontbreken van de geavanceerde podiumtechniek (geluid, belichting) waarmee hij in Nederland is verwend.

Ongeveer een jaar geleden kondigde Freek de Jonge aan een eind te willen maken aan zijn zeer succesvolle podiumloopbaan. Hij had het gevoel artistiek gezien al zijn mogelijkheden te hebben uitgebuit. Ter elfder ure zag hij af van een verblijf van een jaar in de VS, nadat verschillende proefoptredens aldaar (in het Engels) niet hadden opgeleverd wat hij ervan had verwacht. In plaats daarvan besloot hij zich te gaan richten op het Nederlandse publiek 'in den vreemde'.

Te hoge snelheid

ORANJESTAD — Te hoge snelheid is de vermoedelijke oorzaak van het verkeersongeval, dat aan het Zwitserse echtpaar Urs Staub (44) en zijn vrouw Frida Staub-Kuan (43) het leven heeft gekost. Daardoor was het onmogelijk de wagen af te remmen toen deze begon te slippen en kwam deze met grote vaart tegen de tuinmuur van een mede-eigenaar van het La Vie en Rose restaurant terecht.

De stoffelijke overschotten worden naar hun geboorteland Zwitserland overgebracht en daar begraven.

Voor vertrek van Aruba bestaat er morgenmiddag van één tot drie uur gelegenheid om bij Agencia Funeraria Popular te Meiveld afscheid te nemen.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **Flatliners** (drama/suspense, 18 jr.).

• • • • • • • •

BOTICA (nachtdienst)
Cabo brug: Popular, tel.: 32147.

• • • • • • • •

WACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta Cruz: dokter A.J.F. Croes, Madiki, tel.: 34482/24797.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter D. Bislip via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

• • • • • • • •

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk, gelieve Alarmcentrale op te bellen, **tel.: 115.**

• • • • • • • •

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7, tel.: 21777): de wacht heeft dr. L.G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

• • • • • • • •

WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUIGELINGENBUREAU (Koningstraat 22, tel.:24444): dagelijks van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur.
Maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

• • • • • • • •

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

• • • • • • • •

AIDS-HOTLINE: Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

• • • • • • • •

FADA/PRIDE (Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32990): geopend op dinsdag, woensdag en donderdag van 14.00-18.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

• • • • • • • •

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA: P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

• • • • • • • •

TELEARUBA
DINSDAG: 18.00 Cartoons; 18.30 Arena: 'Short Filmfestivel'; 19.00 Economics made Easy; 19.10 Showbiz Today; 19.30 Salud pa Un y Tur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Growing Pains; 'Career Decision'; 21.00 CNN International News; 21.45 Hotel: 'The Offer'; 22.45 Freddy's Nightmare: 'Rebel Without...'; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

• • • • • • • •

DIVERSEN
SPORT
BRIDGEN (**Aruba Ariba**): 19.30 uur aanvang vierde ronde - Tivoliclub.

VOETBAL: 20.00 uur RKC (Nederland) vs Arubaanse jeugdselectie - RCA-Sportcentrum.

• • • • • • • •

DONDERDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN 'MAN NA OBRA': elke maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om produkten te kopen in het oude gebouw van Bibito Pin, t/o protestantse kerk, Piedra Plat.

• • • • • • • •

Watercooler aan de haal

ORANJESTAD — Bij een zaak aan de boulevard werd het trailiewerk voor een raam doorgezaagd om binnen te kunnen komen. Er wordt een radiocassette ter waarde van 395 florin vermist.

Bij de MTS werd een achterdeur van de sportzaal geforceerd om binnen te dringen. Een complete watercooler, acht softbalhandschoenen en een handpomp werden daar meegenomen. Dit moet in het weekeinde zijn gebeurd toen er geen school was.

Ook een kleuterschool werd in het afgelopen weekeinde bezocht. Hier werd de spreekkamerdeur geforceerd en diverse lokalen doorzocht. Alles werd overhoop gehaald en de directrice kon nog niet precies opgeven wat er vermist wordt. De recherche heeft deze zaken in onderzoek.

Werk van Pinatubo



■ *CASTILLEJOS - Een Filipijnse vrouw kijkt naar wat er is overgebleven van de plaatselijke markt in Castillejos. Als gevolg van de uitbarstingen van de Pinatubo bleef er van de marktstalletjes niet veel meer over. De uitbarstingen en hun nasleep hebben aan meer dan tweehonderd mensen het leven gekost.*

(AFP-satellietfoto)

Morgen protestmanifestatie

Schorsing opgeheven; toch acties politie

NOORD — Gemengde vreugde bestond er gistermiddag in kringen van de vakbonden, die bij het Hulpbestuurskantoor Noord aanwezig waren voor het gesprek met de ministerraad. De ministerraad besloot kort tevoren in een vergadering waarin het rapport van het ambtelijke onderzoek werd behandeld, dat er geen reden meer is om de schorsing van de onderinspecteurs van politie, Chidó Maduro en Sjon Pé Krozendijk, aan te houden.

De schorsing werd opgeheven en de twee kunnen dus weer de politiegebouwen en terreinen betreden. Door alle vakbonden werd duidelijk gesteld, dat er weliswaar bereikt werd dat de schorsing is opgeheven, maar dat het kwaad intussen gedaan is. De betrokken personen en hun gezinnen hebben door deze gang van zaken schade geleden.

Minister van justitie mr. Hendrik Croes verklaarde bij vertrek uit het Hulpbestuurskantoor, dat de bespreking in goede sfeer verlopen was. De bewindsman ontkende ten stelligste dat de schorsing van de beide politiefunctionarissen gebeurde om de aandacht af te leiden van de veertig procent-salarisverhoging door de Staten zichzelf toegekend. Dit heeft volgens Croes bij hem geen rol gespeeld.

Overigens was hij in Nederland toen de Staten deze beslissing namen. Met nadruk stelde de bewindsman, dat de regering wil weten wie verantwoordelijk is voor de beledigende verklaring van 8 juni, die tijdens een politieperSconferentie werd uitgedeeld aan de pers. "Iemand, die een dergelijke verklaring opstelt, hoort niet in het politiekorps thuis en handelt in strijd met de eed die hij als politieman heeft aangelegd", aldus Croes. Hij stelde verder dat hij zeker zestien gevallen kende van ambtenaren die tijdens een onderzoek geschorst waren en waarover hij niets in de pers heeft gelezen. "Wij hebben schade aan niemand toegebracht, wij wilden rechttrekken wat fout was", aldus minister Croes.

SPA-voorzitter Chidó Maduro was trots op de solidariteit in zijn eigen vakbond en door andere vakbonden getoond. Hij herhaalde geen politicus, maar een vakbondsleider te zijn. "Wij zijn geen criminelen, doch als een ambtenaar vakbondsleider is, schijnt hij een "zwart schaap" te moeten zijn". Hij voegde eraan toe dat hij zijn zaak zeker aan de ambtenarenrechter zal voorleggen.

FTA-leider Pontilius verklaarde: "Dit moet nooit meer gebeuren". Hij zag het gebeuren niet alleen als afleiding voor de veertig procent-salarisverhoging, maar ook van ander falen, waarop de vakbonden het volk moeten wijzen.

Morgen zullen de gezamenlijke vakbonden een protestmanifestatie voor het parlement en ministerraad houden. Het voornaamste doel hiervan is om de Statenleden te tonen, dat zij niet de "Almachtige God" zijn, die als zij gekozen worden, kunnen doen en laten wat zij willen. Door de manifestatie willen de vakbonden de Statenleden weer "tot de werkelijkheid" terugbrengen. De demonstratie zal omstreeks vijf uur beginnen.

FTA-leider Anselmo Pontilius wees erop, dat dit niet alleen een demonstratie van de vakbonden is om hun misnoegen te tonen, maar dat iedere burger hieraan kan deelnemen. Ook de bevolking kan de Statenleden zien te bewegen het besluit, dat zij genomen hadden, ook in te trekken, hetgeen nog niet is geschied. De Staten kunnen zich niet verlaten op de ministers, die niet zullen tekenen, maar dienen zelf hun grove fout te herstellen en de wet in te trekken. Er zijn vele andere redenen om te protesteren mede vanwege de vele wetsontwerpen die bij de Staten ter afhandeling liggen, zoals illegaliteit van de geldmachines en voorstel voor veertig uren werkweek in de bouw.

Voorts zullen de Statenleden voorzieningen moeten treffen dat wanneer een Statenlid veroordeeld wordt wegens fraude deze zijn zetel beschikbaar moet stellen, zoals in het geval van MEP-Statenlid drs. Hernandez. Taxichauffeurs willen weten wat nu het beleid is van minister Elio Nicolaas ten aanzien van vergunningen, het personeel van TeleAruba wacht op een regeling, kosten van levensonderheid moeten aangepast worden, pensioenen en zo zijn er vele zaken die maar niet afgedaan worden.

Voorts moet de minister van justitie erop gewezen worden dat de zaken van de politie regelmatig en serieus behandeld dienen te worden. Ook zal geprotesteerd worden tegen het onverantwoordelijk huren van wagens enz.

Nu de schorsing is opgeheven, gaat het strafrechtelijk onderzoek naar de herkomst van het pamflet van 8 juni door. Tijdens het gesprek met de ministerraad werd uitvoerig gesproken over de actiedagen en het standpunt 'no work no pay'. In kringen van de SPA is men van mening dat de politie terdege haar werk de afgelopen dagen heeft gedaan. Er zal een registratie van personen komen die aan de actie hebben deelgenomen om te bewijzen dat ondanks de actie is doorgewerkt en de politie voor haar taak opkwam.

Er zijn geen gevallen bekend dat de te hulp geroepen politie niet ter plaatse verschenen is. Voorts werd overeengekomen met de ministers dat onder geen omstandigheden represaillemaatregelen zullen worden genomen. En ook dat regelmatig contacten zullen plaatsvinden met de afdelingshoofden. Van SPA-zijde werd gesteld dat dit een dwingende noodzaak is, omdat er veel problemen zijn ten aanzien van wagenpark en materieel van de politie alsmede de ontwikkelingen in het korps.

Simar-voorzitter drs. Chando Pieters stelde na afloop, dat de vakbonden een overwinning hebben behaald en de regering zo onder druk hebben gezet dat de schorsing — zij het met onnodige vertragingen — werd opgeheven.

Illegaal binnen met sportvliegtuig

ORANJESTAD — Twee Venezolanen, die maandagmorgen met een sportvliegtuig op Aruba arriveerden, werden op dezelfde vlucht teruggestuurd. Ze verklaarden aan de Immigratie dat ze bij een constructiebedrijf kwamen werken en dat ze een werkvergunning hiervoor hadden. Bij navraag bij de DOOV bleek, dat ze geen enkele vergunning hadden en ze werden niet toegelaten.

Verder werden er 44 illegalen uitgezet. Hiervan vertrokken er 41 naar Santo Domingo, twee naar Venezuela en één naar Colombia.

Eman: 'Aruba op de verkeerde weg'

ORANJESTAD — Ex-premier mr. Henny Eman heeft gisteravond voor TeleAruba zijn ernstige bezorgdheid geuit over de gang van zaken op Aruba. Hij haalde de gebeurtenissen van de afgelopen tijd aan, waaruit volgens de AVP duidelijk blijkt dat Aruba op de verkeerde weg is. "Aruba maakt weer een vertrouwenscrisis door", aldus Eman, "de vooruitgang brengt onze bevolking geen voldoening meer".

"Onrechtvaardigheid wordt in alle plaatsen en groepen ervaren. Werkloosheid neemt weer toe, criminaliteit loopt uit de hand, investeerders en de bevolking in het algemeen verliezen weer vertrouwen in de toekomst van Aruba". Met een lange rij van voorbeelden en gebeurtenissen wijst Eman op de oorzaken van deze verslechterende situatie, terwijl zijn regering destijds een Aruba in vooruitgang achterliet.

Met nadruk wijst de leider van de groene partij erop, dat in zijn partij de vaste wil bestaat om aan deze voor Aruba en haar bevolking ongezonde toestand zonder uitstel een einde te maken.

Sabotage auto

ORANJESTAD — Maandagmorgen deed een 42-jarige bewoonster van Oranjestad aangifte van poging tot moord. Toen ze met haar personenauto zondag voor Colegio Arubano reed, begon deze vreemd te doen. Het bleek, dat de moeren van haar vier wielen waren losgemaakt. Vermoedelijk heeft dit samenhang met het wildwest bij Fefa, waarbij haar familie betrokken was. De recherche stelt een onderzoek in.

SADA solidair met politie

ORANJESTAD — De actievoerende politievakbond SPA heeft ook van de douanevakbond SADA een telegram ontvangen. Hierin verklaart het SADA-bestuur zich solidair met de vakbondsstrijd van de SPA en bereid te zijn diensten aan te bieden als bemiddelaar om tot een — voor beide kanten bevredigende — oplossing van het probleem te komen.

Predikatie campagne

ORANJESTAD — Deze week houdt het Faith Revival Center een predikatiecampagne over 'wat God kan doen in jouw leven door Zijn woord dat levend is'. Deze campagne zal tot en met zaterdag 22 juni op het terrein naast Turibana Plaza te Noord gevoerd worden door predikant Eric Alberga.

Haarshow succes

ORANJESTAD — In Holiday Inn Aruba organiseerde D'Yvonne's een haarschow, waarbij gebruik gemaakt werd van Paul Mitchell-haarprodukten.

Meer dan negentig kapsters en andere haarstilisten waren aanwezig om de twee specialisten van Paul Mitchell-produkten, Floyd Kenyatta en Charles Heim, alsmede de modellen in actie te zien. Kenyatta en Heim zullen in de naaste toekomst weer een bezoek brengen aan Aruba.

ORANJESTAD — CLub Tebenki organiseert zaterdag 22 juni het eerste 'Dera Gai Festival' in Club Caiquetio. Het festival begint acht uur 's avonds met het optreden van de volgende groepen: Arudanza en Tipico Los Amigoes (uit San Nicolas), Grupo Folklorico Brazil (Brazil); Grupo Cadu en Tipico Folklorico Arubano (Santa Cruz); Arubaile, Placentero en Ritmo y Cuerda (Oranjestad); Flor di Anglo en Arco Iris (Noord) en Grupo Folklorico Nos Cultura en Grupo di Baile Tebenki Off Sprong (Paradera).

Ex-vice-minister Venezuela

'Vriend' van Aruba zou drugsbende aanvoeren

ORANJESTAD — Een "vriend" van Aruba is in Caracas aangehouden, aangezien het vermoeden bestaat dat hij de leider van een drugsbende is. Het betreft de ex-vice-minister van buitenlandse zaken onder president Jaime Lusinchi, tevens ex-gouverneur van Districto Federal, Adolfo Ramírez Torres.

Zijn aanhouding trok ook op Aruba de aandacht waar hij regelmatig verbleef en verschillende vrienden heeft. Ondermeer zou hij enige weken timesharing op Aruba bezitten. Betrokkene blijft echter ontkennen dat hij iets met de handel in verdovende middelen van doen heeft.

Zijn aanhouding vond plaats nadat een tiental Venezolanen in Europa, Canada en de Verenigde Staten werd aangehouden, waarbij enigen van hen verklaarden dat Adolfo Ramírez Torres de leider was. Ondermeer werd in Canada de nationale kampioen motorcross Roland Moret aangehouden. Na arrestaties in Miami bleek dat het vermoeden bestaat dat hij ook betrokken is bij het verkopen van auto's die in de VS gestolen werden, van merken als BMW, Porsche, Mercedez Benz.

Adolfo Ramírez Torres is een van de kandidaten om secretaris-generaal van de politieke partij Acción Democrática (AD) te worden. Berichten uit Venezuela melden dat tapes beschikbaar zijn met de stem van verdachte, waaruit zou moeten blijken dat hij de leiding heeft over de bende. Uit het onderzoek zal moeten blijken of Aruba mogelijk als springplank voor drugs naar Europa, Canada en de VS werd gebruikt.

VOETBAL / CARDIFF - Terry Yorath, de succesvolle bondscoach van Wales, heeft gedreigd zijn functie neer te leggen. Hij eist dat de bond de toezegging van een full-time-contract op korte termijn nakomt. Yorath fungeert al drie jaar als parttime-coach en zegt van de vergoeding (ongeveer 50.000 gulden) niet te kunnen leven. Yorath schermt met aanbiedingen van een aantal clubs in binnen- en buitenland.

Nieuwe trainer naast Goethals

Stojkovic bij Olympique in aanbieding gedaan

MARSEILLE - Dragan Stojkovic gaat weg bij Olympique Marseille. Voorzitter Tapié verklaarde de joegoslavische international aan een Italiaanse club te zullen verkopen. Stojkovic kan kiezen uit aanbiedingen van Verona, Sampdoria en Juventus.

Tapié kocht de aanvaller een jaar geleden van Rode Ster. Hij betaalde 16 miljoen gulden voor Stojkovic. De voetballer raakte aan het begin van het seizoen zwaar geblesseerd aan de knie. Eenmaal hersteld, slaagde hij er niet in een basisplaats te veroveren. In de Europa Cupfinale tegen zijn oude club Rode Ster speelde hij slechts acht minuten.

Olympique Marseille zal het geld dat Stojkovic opbrengt onmiddellijk investeren. Tapié zei een aanvallend ingestelde middenvelder van wereldklasse op het oog te hebben.

Tapié is verder van plan een nieuwe trainer naast de Belg Goethals aan te stellen. De voorzitter annex geldschieter was niet tevreden over het taktisch plan van de coach in de verloren finale tegen Rode Ster.

Daarnaast heeft hij de UEFA verzocht de volgende finale van de strijd om de Europese beker voor landskampioenen in Parijs te laten spelen.

Maximaal voor 200 gulden

IOC-leden krijgen geen cadeaus meer

BIRMINGHAM - Het Internationaal Olympisch Comité heeft aangekondigd de lobby van kandidaat-organisatoren verder aan banden te leggen. Het IOC is wars van de talloze dure cadeaus voor zijn leden in de periode voorafgaande aan de verkiezing.

In 1986 werden de IOC-leden overladen met geschenken, onder andere van Amsterdam. Voorzitter Juan Antonio Samaranch verzette zich daar vijf jaar geleden persoonlijk tegen. Bepaald werd dat presentjes een totaalbedrag van 400 dollar niet mochten overschrijven.

De kandidaten voor de Zomerspelen in 1996 en de Winterspelen in 1998 hebben zich daar niet aan gehouden. De IOC-leden kregen verschillende reizen met aansluitende vakanties aangeboden, waarvoor ook de familieleden waren uitgenodigd.

Vorige week werden in Birmingham allerlei dure geschenken bij de hotelkamers afgeleverd. Daar circuleerden vele geruchten over. Anton Geesink, het Nederlandse IOC-lid, ontzenuwde de geruchten. Hij had wel een foto ontvangen van de Amerikaanse president Bush met een persoonlijke groet en originele handtekening. Verder een vulpen van Nagano, die in zijn grote handen onmiddellijk brak.

Het IOC heeft nu bepaald dat de leden voor niet meer dan 100 dollar (f. 200) aan geschenken mogen ontvangen. Tickets voor bezoeken aan de kandidaat-organisatoren moeten via het hoofdkwartier in Lausanne worden geregeld. Een IOC-lid mag voortaan slechts eenmaal op werkbezoek en dan niet langer dan drie of vier dagen.

Vlissingen blijft in eerste divisie

ZEIST - De VC Vlissingen komt volgend seizoen toch uit in de competitie van het betaald voetbal.

Op 2 mei deelde het bestuur betaald voetbal van de KNVB de Zeeuwse eerstedivisieclub mee geen licentie meer te zullen verstrekken voor het seizoen 1991-1992, een besluit waartegen VC Vlissingen in beroep ging.

Nu besloot de commissie van beroep licentiezaken het bestuursbesluit te wijzigen. Op grond van een accountantsrapport oordeelde men dat de nieuwe door Vlissingen ingediende begroting voldoende onderbouwd is.

De commissie was overigens van mening dat het bestuur destijds volkomen juist heeft gehandeld op basis van de toen ter beschikking staande gegevens. Destijds kon Vlissingen de cijfers niet onderbouwen. Inmiddels is de club hierin, naar de mening van de commissie van beroep licentiezaken, volledig geslaagd.

Goede prestatie voor Rob Barel

NICE - Er schijnt geen einde te komen aan de fysieke mogelijkheden van Rob Barel.

De Nederlandse atleet, die de laatste weken een aantal aansprekende overwinningen boekte, werd bij de befaamde internationale triathlon in de Zuidfranse stad Nice tweede. Slechts de beroemde Amerikaan Mark Allen was te sterk voor de Nederlander. Het was al de achtste keer dat de Amerikaan in de driekwart triathlon in Nice won.

Barel startte in Nice slecht. Na het zwemmen en fietsen lag hij in een uitzichtloze positie. De Fransman Yves Cordier bleek, geïnspireerd door het publiek, onhoudbaar. Hij had een ruime voorsprong op zowel Allen als Barel. Veertien kilometer voor het einde stortte Cordier echter in. Allen snelde hem voorbij, Barel volgde in diens voetsporen.



BOSTON - Ellis Burks van de Boston Red Sox maakte gisteravond een spectaculaire duik om een door Harold Reynolds van de Seattle Mariners geslagen bal te vangen. Uiteindelijk wonnen de Mariners de spannende wedstrijd met 2-1.

Atlanta voor Salt Lake City struikelblok

Winterspelen 1998 gaan naar Nagano

BIRMINGHAM - Nagano heeft de Olympische Winterspelen naar Japan teruggehaald. Na Sapporo (1972) mag het mekka van de Japanse wintersport in 1998 de organisatie van de laatste Olympische Spelen in de twintigste eeuw op zich nemen.

Van de leden van het Internationaal Olympisch Comité gaven in de vijfde en beslissende stemronde 46 de voorkeur aan de Japanse stad. De laatst overgebleven concurrent, Salt Lake City, moest het met vier stemmen minder doen.

Zeshonderd luidruchtige Japanners ondersteunden buiten de congreszaal de kandidatuur van Nagano, dat zes jaar campagne voerde om de Winterspelen binnen te halen. De voorbereidingen verliepen in die periode geenszins vlekkeloos. Het organsatie-comité werd ervan beschuldigd de Spelen te willen kopen door voornamelijk met een rijk gevulde geldbuidel te rammelen. Ook zouden de Japanners in Birmingham iets te opdringerig zijn geweest in de pogingen hun stad bij de IOC-leden aan te prijzen.

De inspanningen kregen een succesvol vervolg toen Juan Antonio Samaranch als voorzitter van het IOC de overwinning van Nagano bekend maakte. Salt Lake City bleek de hardnekkigste concurrent, ondanks een geringe bijval in de eerste stemronde.

Daarin kregen de Italiaanse kandidaat Aosta en de rivaal uit de Verenigde Staten de minste aanhangers (15) achter zich. Van de twee bleef Salt Lake City na tweede stemzitting over. Na Aosta vielen vervolgens Jaca (Spanje) en Ostersund (Zweden) af.

KIMONO

Nagano, gelegen op 200 kilometer ten noordwesten van de hoofdstad Tokyo met 350.000 inwoners, gooide in de beslissende uren oud-wereldkampioene kunstrijden Midori Ito in de strijd. De in een kimono gehulde Ito bekommerde zich aan het einde van een lange dag vol presentaties om de wat vermoeide IOC-leden.

Met succes. De delegatie van de grote favoriet Salt Lake City beschouwde de aanwijzing van Atlanta voor de Zomerspelen in 1996 als funest voor het verkrijgen van de Winterspelen.

De komende jaren zal Nagano veel moeten investeren om alle plannen te realiseren. De stad heeft aanzienlijke grondproblemen. In de volgepakte stad is nauwelijks grond beschikbaar voor nieuwbouw. Nagano is van plan een schaatsbaan, een ijshockeyhal, een stadion voor de openings- en sluitingsceremonie en een gloednieuw perscentrum te bouwen. Volgens ramingen zullen de Spelen 870 miljoen dollar (ruim 1,7 miljard gulden) vergen. De Japanners rekenen op een winst van ongeveer 60 miljoen gulden.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

VOETBAL
(Federashon di Futbòl Kòrsou)
18.30 uur (eerste divisie) Hubentut Kòrsou vs Scott Special;
20.30 uur (eredivisie) Jong Holland vs Scherpenheuvel - Stadion Antoine Maduro.

VOLLEYBAL
(Federashon di Vòlibòl Kòrsou)
superleuren-klasse
19.30 uur (dames) Watakeli vs Shuatanari;
21.00 uur (heren) Silver Blasters vs Birds -sportzaal Sentro Deportivo Kòrsou.

Amerikanen erg lovend

Tuur wint eerste kampioensgordel

NEW YORK - Regilio Tuur heeft in New York zijn eerste kampioensgordel veroverd.

De 23-jarige bokser uit Hoogvliet versloeg in zijn 22ste profpartij de Panamees Arguelles op knock-out in de vijfde ronde. Tuur bemachtigde met zijn 22ste zege de vacante titel van de staat New York in het lichtgewicht. Kampioen Kevin Marsden was wegens een blessure niet in staat zijn gordel binnen de toegestane termijn te verdedigen.

Tuur had weinig moeite met zijn geroutineerde tegenstander, een rechts voorstaande, ongepolijste rechter. Rustig scorend schreef hij de eerste twee ronden op zijn naam. In de derde ronde ging Arguelles zwaar neer op een spetterende rechtse opstoot van Tuur. Bij de zevende tel stond de Panamees, een tikje zwalkend weliswaar, weer met beide benen op de grond. De gong redde hem van een voortijdige afgang.

In de vierde ronde zette Tuur zijn sloopwerk voort. De Rotterdammer, sinds enkele jaren woonachtig in New York, loerde op een knock-out, die uiteindelijk in de vijfde ronde kwam. Na een serie stoten op zijn lichaam werd Arguelles uitgeteld.

De ruim 1500 toeschouwers in de uitverkochte grote zaal van het New York Pentahotel reageerden enthousiast op het machtsvertoon van Tuur. Ook de Amerikaanse media waren unaniem lovend. "Nederlandse ster straalt in New York", schreef de gezaghebbende New York Times.

"Ik heb lang op mijn eerste titel moeten wachten", glunderde Tuur. "Ik ben blij, dat het me nu eindelijk is gelukt. Binnenkort kom ik naar Nederland om mijn gordel te laten zien. Dat had ik een paar mensen beloofd. Bovendien heb ik wel een korte vakantie verdiend. Nog dit jaar hoop ik op een Europees titelgevecht."



NEW YORK - De uitslagen van de gisteren in de Amerikaanse honkbalcompetitie gespeelde wedstrijden luiden:

AMERICAN LEAGUE: Seattle Mariners - Boston Red Sox 2-1, Detroit Tigers - Oakland A's 2-0, New York Yankees - Toronto Blue Jays 2-4, Chicago White Sox - Cleveland Indians 6-5, Milwaukee Brewers - California Angels 10-6, Kansas City Royals - Texas Rangers 12-5, Minnesota Twins - Baltimore Orioles 9-2.

NATIONAL LEAGUE: Philadelphia Phillies - Atlanta Braves 8-4, New York Mets - Cincinnati Reds 7-5, Pittsburgh Pirates - San Diego Padres 3-1, Montreal Expos - Houston Astros 3-2 (12 innings), St.Louis Cardinals - San Fransisco Giants 3-1, Los Angeles Dodgers - Chicago Cubs 6-5 (13 innings).

Verbeek naar Wageningen

WAGENINGEN - Pim Verbeek hoeft een nieuwe baan gevonden.

De drie maanden geleden bij Feyenoord weggestuurde trainer heeft volgend seizoen de technische leiding in handen bij eerste-divisieclub Wageningen. Verbeek tekende een overeenkomst voor een jaar.

Verbeek volgt bij Wageningen Piet Buter op. Buter werd onlangs verrassend door het bestuur van de Wageningen aan de kant gezet. Verbeek was eerder in de eerste divisie werkzaam. Voor hij de overstap naar Feyenoord maakte, was hij trainer van De Graafschap.

Zwak spel van Spanje

USA naar halve finale Davis Cup

NEWPORT - Het Amerikaanse tennisteam heeft vrijwel moeiteloos de halve eindstrijd van het toernooi om de Davis-Cup bereikt. Op de grasbaan van Newport werd Spanje met 4-1 verslagen. De Amerikanen stonden in de eenzijdige strijd slechts drie sets af.

De titelhouder treedt in september in Kansas City tegen Duitsland aan. In de andere halve finale komt Frankrijk tegen Joegoslavië uit.

De overwinning van de Amerikanen stond al vrij snel vast. Door een overwinning van duo Leach/Pugh op Sanchez/Casal in drie sets werd een beslissende voorsprong van 3-0 bereikt. Gilbert (tegen Sanchez) en John McEnroe (tegen Carbonell) hadden voor de eerste punten gezorgd.

De twee resterende duels in het enkelspel werden zoals gebruikelijk teruggebracht tot maximaal drie sets. McEnroe boekte tegen Sanchez zijn 41ste individuele zege in het toernooi om de Davis-Cup: 6-4 3-6 6-3. Leach, de vervanger van de geblesseerde Gilbert, verloor de laatste wedstrijd in drie sets van Carbonell: 6-7 7-5 4-6.

Na het duel met Spanje vertrok McEnroe naar Engeland, waar hij de voorbereiding op Wimbledon wil afronden. De geroutineerde Amerikaan voelde zich gesterkt door zijn positieve resultaten op het gras van Newport. "Ik ben weer op de goede weg", aldus de drievoudige Wimbledon-winnaar. "Ik denk, dat ik op dit moment in staat ben een paar ronden door te komen. Hopelijk krijg ik dan de kans me met een van de huidige topspelers te meten."

* * * * *

VOETBAL / ROTTERDAM - Ze Rodrigues en Wim Bubberman hebben bij Sparta hun eerste contract getekend. Beide jeugdspelers verbonden zich voor een jaar aan de kasteelclub. Voorstopper Ony Louhenapessy verlengde zijn contract eveneens met een jaar.

Geld onterecht toegeëigend

FC Zwolle daagt KNVB voor rechter

ZWOLLE - Na BVV Den Bosch heeft ook FC Zwolle de Koninklijke Nederlandse Voetbalbond voor de rechter gedaagd.

Het gaat om een bedrag van anderhalve ton, dat de KNVB zich ten onrechte zou hebben toegeëigend na het faillissement van PEC Zwolle.

Bij de afwikkeling van het faillissement zou de bond hebben gezwegen om vervolgens na de opheffing ervan het volle bedrag voor zich op te eisen. Alle andere crediteuren, waaronder de fiscus en de bedrijfsvereniging, moesten met beduidend geringere percentages genoegen nemen.

Reeds op 2 maart j.l. Liet de toenmalige curator Mr. J. F. Westmaas weten dat het sectiebestuur betaald voetbal in strijd met de faillissementswet had gehandeld.

FC Zwolle kondigde begin vorige week in afwachting van een reactie van de KNVB juridische stappen aan. De antwoordbrief, waarmee de bond op de proppen kwam, was voor FC Zwolle onaanvaardbaar. In overleg met de advocaat Mr. R.K.E. Buysrogge is besloten een z.g. Verkorte termijn-procedure op te starten.

FC Zwolle-voorzitter Dr. Gaston Sporre, die indertijd de saneringsoperatie leidde, acht de opstelling van de voetbalbond zeer aanvechtbaar. "De KNVB stelt zich boven de wet door zichzelf ten opzichte van alle andere crediteuren een bevoorrechte situatie toe te kennen. Men zal de rechter nu duidelijk moeten maken op basis waarvan men recht meent te hebben op een dergelijke voorkeursbehandeling. Het is een bizar gegeven dat men met zijn eigen bond moet procederen."

Volgens Sporre overweegt een aantal crediteuren, die indertijd akkoord zijn gegaan met de schuldsanering eveneens gerechtelijke stappen tegen de KNVB.

17 Juni tot 17 juli

Datum WK voetbal bekend gemaakt

NEW YORK - Het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal zal in 1994 in de Verenigde Staten van 17 juni tot en met 17 juli worden gehouden.

Het organisatiecomité heeft dat in New York bekend gemaakt. In dit schema kunnen in het lange weekeinde, waarin onafhankelijkheidsdag (4 juli) valt, zestien wedstrijden worden afgewerkt.

In welke steden de wedstrijden worden gespeeld is nog niet bekend. De acht tot twaalf steden waar de wedstrijden worden gehouden zullen eind dit jaar worden bekend gemaakt.

De Amerikaanse organisatoren hebben de wereldvoetbalbond verzocht in het geval de finalewedstrijd gelijk eindigt en tweede wedstrijd op het programma te mogen zetten.

De FIFA beslist daarover in een vergadering in december.

'Ik schaam me'

Christie is atletiek beu

LONDEN - De Britse sprinter Linford Christie heeft aangekondigd te stoppen. "De internationale atletiek is een chaos", verklaarde de Europese kampioen in Londen.

"Ik schaam me dat ik van deze wereld deel uitmaak. Ik ben blij dat ik die rotzooi binnenkort achter mij laat." Als een van de weinige atleten heeft Christie zich herhaaldelijk in het verleden kritisch uitgelaten over dopingzondaar Ben Johnson.

"Alleen hij en een paar anderen worden in deze sport rijk." De Brit van Jamaicaanse afkomst, vorig jaar tijdens het EK in Split winnaar op de 100 meter, liet niet weten wanneer hij zijn laatste wedstrijd loopt.

Bij zijn overwegingen betrok Christie ook de ontwikkelingen rond de Amerikaanse wereldrecordhouder op de 400 meter, Harry "Butch" Reynolds, die wegens doping werd geschorst maar vorige week na een arbitragezaak weer het recht heeft om in atletiekwedstrijden te starten.

Weer Braziliaan voor Bayern M.

MüNCHEN - Bayern München heeft een dag na de beëindiging van de Bundesliga bekend gemaakt een tweede Braziliaan te hebben gecontracteerd.

De Zuidduitse club nam Bernardo da Silva over van landskampioen Sao Paulo. De 26-jarige Bernardo, die op verschillende plaatsen inzetbaar is, meldt zich al op 5 juli aan de Isar. Hij vergezelt zijn landgenoot Aureliano de Oliveira Filha, oftewel "Mazinho", naar München.

De 25-jarige aanvallende middenvelder werd door trainer Jupp Heynckes en manager Uli Hoeness "ontdekt" bij Bragantino, de andere finalist in het Braziliaans kampioenschap.

Reputatie en veranderde puntentelling doorslaggevend

Ploeg Peter Post alsnog met wild card in Tour

ST. GALLEN - Zijn reputatie en de veranderde FICP-puntentelling hebben Peter Post gered in de strijd om een startbewijs voor de Tour de France. De Amstelvener reageerde bij de start van de Ronde van Zwitserland aanvankelijk koel maar wel degelijk opgelucht op de door de organisatie verstrekte wildcard voor het Franse wielerspektakel.

Hoewel de prestaties van de afgelopen maanden nauwelijks aanleiding gaven voor een Tour-start, was Peter Post ervan overtuigd dat zijn miljoenen-formatie tot de Ronde van frankrijk zou worden toegelaten.

"Ik heb altijd gezegd dat we zouden gaan. Ik ben ook nooit bang geweest voor de beslissing van de organisatie", verklaarde de ploegleider, nadat hij de bevestiging van de toelating had vernomen. Zijn formatie viel buiten de beste zestien van het FICP-klassement omdat de punten van aanwinsten als Dhaenens en Fondriest niet op het conto van Panasonic werden bijgeschreven.

"Met de punten van Dhaenens en Fondriest staan we met de ploeg in de top-tien. We hebben dus de renners om naar de Tour te gaan", meende de geplaagde ploegleider. Op grond van de prestaties van de eerste maanden van het seizoen zou de ploeg geen enkele kans hebben gemaakt. Slechts vijf overwinningen behaalden zijn pupillen.

"Het is niet best gegaan, maar de ploeg heeft ook veel pech gekend. Dhaenens werd ziek, Planckaert tobde met zijn rug en is uiteindelijk weggevallen. Maar daar wil ik me niet achter verschuilen." De ploeg van Post kent voor de Tour al enkele zekerheden. Wereldkampioen Dhaenens, Fondriest, Ludwig, Ekimov, Sergeant, Nulens en Van Orsouw kunnen van een vertrek naar Frankrijk uitgaan.

GELATEN KUIPER

Van de afvallers reageerde Hennie Kuiper, ploegleider van de Duitse formatie Telekom, gelaten op de afwijzing. "Je moet het eigenlijk van twee kanten bekijken. Op grond van de prestaties is het terecht dat we niet starten. Dat geldt echter voor meer ploegen op dit moment. Voor de uitstraling naar de Duitse wielersport was het echter heel belangrijk geweest om onze ploeg te laten rijden.

Maar over het algemeen zijn we inderdaad nog niet sterk genoeg. Ik had helemaal geen rekening gehouden met dit besluit", meende de oud-prof. Ook Adri van der Poel viel met zijn Tulip-ploeg buiten de deelnemers. Ploegleider De Cauwer kon zich er wel druk om maken. "Zo is het leven."

Ook bij TVM opluchting. Cees Priem hoopte dat de aantrekkingskracht van Konisjev, Skibby en de weer teruggekeerde Theunisse voldoende zou zijn voor een startbewijs. De spectaculaire winst van dopingzondaar Theunisse in de Ronde van Luxemburg heeft ongetwijfeld een belangrijke rol gespeeld in de positieve afloop.

Nederlands schaakkampioenschap

Trio gezamenlijk aan de leiding

EINDHOVEN - De zevende ronde van de strijd om de nationale schaaktitel heeft in Eindhoven aan de kop geen wijzigingen gebracht. De leiders Piket, Van der Sterren en Van der Wiel werden allen een half punt rijker en staan nu op vijf punten uit zeven partijen.

De meeste belangstelling ging uit naar het treffen tussen Piket en Van der Sterren. Het werd na twintig zetten remise omdat Van der Sterren zich bediende van de oer-solide Tartakowervariant van het orthodox damegambiet.

Van der Wiel bood na vijftien zetten met zwart spelend in de partij tegen De Boer remise aan. Op dat moment moest wit 25 zetten doen in vijf minuten. Die opgave was, zoals later bij de analyse bleek, niet zo zwaar geweest.

De partij Brenninkmeijer - Van Mil trok veel belangstelling. Van Mil bracht met zwart een nieuwtje in een bekende variant van het Grunfeld-Indisch. Hij verbeterde waarschijnlijk een speelwijze van de Russische grootmeester Gavrikov. Rond de dertigste zet kwam Van Mil in gewonnen positie. Hij miste evenwel de directe beslissing. Bij de tijdcontrole resteerde een toreneindspel.

De partijen Hoeksema - Van Wely en Kuijf - Pieterse eindigden in remise. Bij Bosboom - Nijbohnt ging de laatste in de fout.

UITSLAGEN

Eindhoven. Nk zevende ronde: Piket - van der sterren 1/2-1/2, kuijf - pieterse 1/2-1/2, hoeksema - van wely 1/2-1/2, de boer - van der wiel 1/2-1/2, bosboom - nijboer 1-0, brenninkmeijer -van mil afg.

Stand: 1. van der wiel, piket, van der sterren 5, 4. Van mil 3 1/2 ' 2 afg, 5. nijboer 3 1/2, 6. Bosboom, brenninkmeijer 3 ' 1 afg, 8. Hoeksema, de boer 3'10. Van wely 2 1/2, 11. Kuijf 2, 12. Pieterse 1/2

VOETBAL / DEN HAAG - Robert Maaskant speelt volgend seizoen vrijwel zeker voor het Schotse Motherwell. De club heeft de speler van Emmen een contract voor een jaar, met een optie voor nog een seizoen aangeboden. Volgens Bob Maaskant, vader en zaakwaarnemer van de voetballer, ligt het in de lijn der verwachtingen dat begin volgende week definitief overeenstemming wordt bereikt.

DEN HAAG/WILLEMSTAD — Mr. Jan-Kees Wiebenga (VVD) is gisteren gekozen tot voorzitter van de vaste commissie voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse zaken van de Tweede Kamer. Wiebenga (44) volgt in die functie zijn partijgenoot en oud-minister van justitie mr. Frits Korthals-Altes (60) op, die begin juni is gekozen in de nieuwe VVD-fractie in de Eerste Kamer. Wiebenga deed doctoraal-examen Nederlands recht in Leiden, was burgemeester van Eelde (1973-1982), vice-voorzitter van de liberale jongerenorganisatie JOVD en in 1971 lid van de koninkrijksdelegatie naar de algemene vergadering van de Verenigde Naties. Hij maakte deel uit van de gemeenteraad van Leiden (1971-1973), van de VVD-fractie in de Eerste Kamer (1977-1982) en is sinds september 1982 lid van de Tweede Kamer.



■ *Op de foto vlnr: Van der Leeuw, Lansink, Jesurun, Kamerbeek en Francisco.*

KNVB en Philips helpen voetbalgebeuren Antillen

DEN HAAG/WILLEMSTAD — Op 5 juni brachten A. Lansink en J. van der Leeuw, respectievelijk voorzitter en secretaris Amateur Voetbal van de KNVB, samen met E. Kamerbeek, sponsoring coördinator van Philips Nederland, een werkbezoek aan gevolmachtigde minister Edsel Jesurun. Hierbij was ook aanwezig Jaime Francisco, gedeputeerde van het eilandgebied Curaçao.

Doel van dit bezoek was de minister en de gedeputeerde te informeren over het gezamenlijke projectvoorstel van KNVB amateur voetbal en Philips Nederland om een daadwerkelijke bijdrage te leveren aan de positieve ontwikkeling van de voetbalsport in de Nederlandse Antillen. Voorgesteld wordt dit te realiseren door het ter beschikking stellen van materiaal, de verbetering van de accommodatie op de eilanden en de verzorging, zowel in Nederland als op de eilanden van (jeugd)voetbal trainerscursussen.

Het project begon gestalte te krijgen tijdens het bezoek van R. Kamerbeek aan de Antillen in de maand januari van dit jaar. Hij verbleef daar toen als gast van het Nederlands amateur voetbalelftal en maakte formeel deel uit van de teamleiding van de Nederlandse delegatie. Er vonden gesprekken en ontmoetingen plaats met de bestuurders van de verschillende eilandgebieden en andere eilandsfunctionarissen. Dit initiatief van de KNVB en Philips Nederland valt samen met de uitzending naar de Nederlandse Antillen, in het kader van de technische bijstand, van J. Zwartkruis, voormalig Nederlands elftalcoach. Hij zal daar twee jaar verblijven.

De uitzending is tot stand gekomen door tussenkomst van Jesurun, die op verzoek van de bestuurlijke instanties in de Nederlandse Antillen, op zoek is gegaan naar een voetbalexpert die de eilandsbesturen een helpende hand zou kunnen bieden in hun beleidsvoornemen de voetbalsport aldaar nieuw leven in te blazen. Zwartkruis zal op de eilanden onder meer de opleiding van voetbaltrainers begeleiden. Ook zal hij aldaar zijn medewerking verlenen aan het opstellen van een totaal beleidsplan betreffende een gerichte ontwikkeling en bevordering van de sportbeoefening op de eilanden in het algemeen en ten behoeve van de jongeren in het bijzonderr.

Het voorstel van de KNVB en Philips Nederland heeft zowel van Jesurun als van Francisco in principe instemming kunnen krijgen. Indien dit projectvoorstel in het kader van de ontwikkelingssamenwerking wordt uitgevoerd, zal het ook door het KABNA financieel ondersteund kunnen worden.

De moeiteloze virtuositeit van gitarist Luis Quintero

ZATERDAGAVOND GAF Luís Quintero een gitaarrecital in Landhuis Zeelandia. We hebben Luís Quintero al verschillende malen mogen beluisteren sinds hij op dertienjarige leeftijd zijn eerste concert gaf in de Fortkerk; en elke keer weer bewonderden we de grote virtuositeit en meesterschap over zijn instrument. Luís speelt moeiteloos de meest moeilijke passages en met een totale overgave, die het kenmerk zijn van meesterschap. Het is een lust om hem te zien spelen.

Luís opende de avond met J.S. Bach en wel met 'Gigue' en 'Double'. De 'Gigue' werd zeer levendig gebracht en gaf ons tevens de gelegenheid Luís' virtuositeit te bewonderen; ook gedurende de 'Double' konden we de eigen specifieke manier van Luís bewonderen in de versieringen, zoals de trillers die op twee snaren genomen werden en daardoor ook veel sterker klonken.

De 'Tres Piezas Españolas' van Joaquín Rodrigo hadden het vurige Spaanse karakter, waarbij je als het ware de castagnetten kon horen in de snelle ritmes van de Fandango. De 'Passacaglia' muntte uit in zijn sterke contrapuntische bewerking. Daarna volgde de 'Zapateado', eveneens met zijn sterk Spaanse ritmes. Daarna volgden er twee weken van Isaac Albeniz en wel 'Asturias' en 'Sevilla'.

Deze twee stukken zijn eigenlijk pianostukken, die bewerkt zijn voor de gitaar en mijns inziens klinken ze mooier op de gitaar en komt het typische Spaanse karakter nog meer tot z'n recht. Vooral in de lyrische middengedeelten, die zeer romantisch zijn, bespeelde Luís in volkomen overgave het totale register van de gitaar en met een ingetogen vibrato.

Na de pauze speelde Luís de 'Baladas del Decamerón Negro; van Leo Brouwer. Deze muziek is eigentijds en zeer impressionistisch, waarbij de componist bepaalde stemmingen oproept en ook hierin toonde Luís zich een meester; de interne spanningen werden niet alleen door de moderne klankcombinaties opgewekt, maar ook en vooral door de dynamische kracht, die één van de sterkste kanten is van Luís.

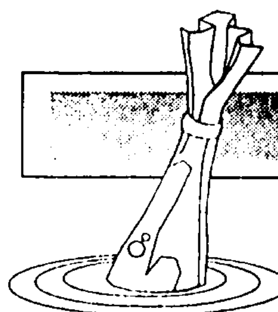
Daarna bracht Luís op sublieme manier twee werken van Augustín Barrios Mangoré. De 'Vals no. 3' heeft een mooie melodische opening, die op een lyrische manier werd vertolkt, waarbij de zeer snelle loopjes op een onnavolgbare wijze werden gebracht. De meer bekende 'Vals opus 8' werd eveneens op een prachtige wijze vertolkt.

Daarna speelde Luís 'Saudade no. 3; van Roland Dyens. Dit was een meer modern aandoend stuk met vele en snelle arpeggio's, daarn overgaande in een sterke ritmische bewerking en werd zelfs op het klankbord geroffeld als ritmisch effect. Er volgde een tweetal stukken van de componist Gentil Montaña en wel 'El Margariteño' en 'Bayón'. 'El Margariteño' viel al direct op door zijn dubbele bassen, die het gehele stuk door het karakter bepaalden en die door Luís met een meesterlijke souplesse werden genomen. De 'Bayón' was ritmischer van karakter met een typisch Zuidamerikaans ritme en werd met veel vaart gebracht.

Daarna besloot Luís het concert met 'Seis por Derecho' van Antonio Lauro op adembenemende snelle wijze. Het is een typisch stuk met vele ritmische variaties en het gaf Luís de gelegenheid om nogmaals zijn meesterschap over het instrument te tonen. Luís werd beloond met een stormachtig applaus en speelde als toegift nog een nummer, opgedragën aan 'Mi amigo Henri Sweers, die dit allemaal mogelijk maakte'.

Voor degenen die het concert niet hebben bijgewoond, kunnen we warm aanbevelen om aanstaande donderdag 20 juni naar Centro Pro Arte te gaan. Daar kunt u Luís Quintero nogmaals bewonderen in het 'Concierto d'Aranjuez' van J. Trodrigo als solist in het Festival Orkest onder leiding van Eric Gorsira.

HENK KOWSOLEEA



INGEZONDEN

Broederlijk naast elkaar

Terwijl de regen met bakken naar beneden viel, werd het Derde Wereld festival afgesloten met een groot muziekfestijn. De gehele week was Tilburg een grote manifestatie-stad, waar lezingen en voordrachten werden gehouden. Ook waren er eucharistie-vieringen. De traditionele Antilliaanse mis werd ook druk bezocht.

Vandaag kwamen mensen van het gehele land toegestroomd om te genieten van muziek, dans en exotische hapjes. De opening werd verricht door minister Alders, die benadrukte duidelijk wat de bedoeling van de manifestatie was. Deze dag liet zien dat ontelbaar verschillende culturen broederlijk naast elkaar kunnen staan.

ANS VAN GORP
Tilburg

Een groot symfonieorkest van hoog allure

Aruba scoort opvallend hoog

Toerisme Caraïbisch gebied in 1990 boven verwachting

WILLEMSTAD — Voor het toerisme in het Caribisch gebied, is 1990 een beter jaar geweest dan verwacht. Voor de hele regio nam het toerisme toe met 5 procent. Hoog scoorde vooral Aruba. Ook tijdens de eerste maanden van dit jaar, terwijl de regio de negatieve gevolgen van de Golfoorlog ondervond, nam het toerisme naar Aruba toe. Dit blijkt uit het kwartaaloverzicht van de Caribbean Tourist Organization.

Naast Aruba vertoonden in 1990 ook de Cayman Eilanden, de Dominicaanse Republiek, Jamaica en Grenada groeiende toerismecijfers. Het Arubaanse toerisme liet een groei zien van 25,7 procent, terwijl de Dominicaanse Republiek zelfs een toename van 31,4 procent liet registreren.

Ook het toerisme op St. Maarten en Bonaire ontwikkelde zich zeer gunstig met groeipercentages van 12,1 respectievelijk 11.1 procent. Landen als Antigua, Puerto Rico en de Virgin Islands vertoonden een gematigd positieve ontwikkeling.

Overigens worden de groeipercentages van sommige eilanden, als Puerto Rico, positief beïnvloed door de ongewoon lage toerismecijfers van de laatste maanden van 1989, als gevolg van de orkaan Hugo.

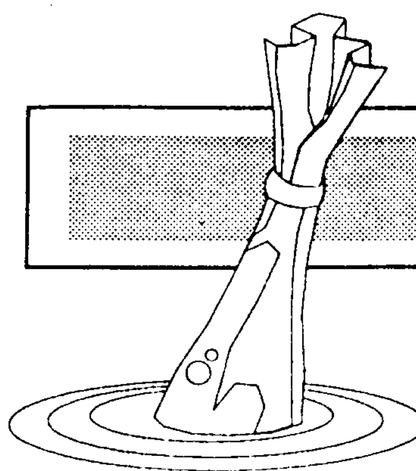
De Caribbean Tourist Organization merkt op dat het toerisme traag op gang kwam in 1990. De maanden januari en maart lieten plaatselijk zelfs dalingen zien in het toerisme. De positieve ontwikkeling kwam pas goed op gang in april.

In december werden de gevolgen van de Golfcrisis merkbaar en nam de groei aanzienlijk af. De oorlog in de Perzische Golf had, samen met de slechte economische omstandigheden in de meeste voor het toerisme belangrijke landen, wereldwijd een negatief effect op de internationale reizen. Het duidelijkst was dit zichtbaar bij het toerisme uit de Verenigde Staten, Canada en Groot-Britannië.

In deze periode vertoonde het toerisme in de Bahama's, Bermuda en Puerto Rico de sterkste dalingen (respectievelijk -20,1, -17,9 en -20,3 procent). Voor de hele regio noteerde de CTO een gemiddelde daling van rond de 10 procent. In maart echter, begon het toerisme zich al weer te herstellen.

Opvallende uitzonderingen vormden Aruba en Grenada, die beide ook in deze periode een aanzienlijke groei lieten zien van respectievelijk 17,9 en 22,5 procent. Hoewel Aruba een gematigde terugval van het toerisme vanuit de Verenigde Staten moest incasseren, nam het toerisme fors toe. Dit is vooral te danken aan het groeiende toerisme vanuit Latijns Amerika (met name Venezuela en Brazilië), dat nu al 22 procent van Aruba's toerisme omvat.

AMSTERDAM - Artsen zonder grenzen (AZG) start een noodhulpprogramma op de Filipijnen voor de opvang van mensen die na de uitbarsting van de vulkaan Pinatubo zijn gevlucht of geëvacueerd. Dat heeft AZG maandag bekendgemaakt.



INGEZONDEN

ALM vertraagd

U ZULT wel denken: "Dit is toch normaal, daar hoeft toch niet over geschreven te worden". En daar willen wij het nu precies over hebben, Iedereen is kennelijk apatisch geworden voor de vele en lange vertragingen van de ALM. Niemand die er nog publiekelijk wat van zegt of de ALM ter verantwoording roept. Het is inherent aan het vliegen met de ALM en er komt toch nooit verandering in, denken we allemaal.

Op vrijdag 14 juni was het weer raak. Wij gingen naar het Jazz Festival op Aruba en boekten op vlucht 865 en 898 (Dash 8), die respectievelijk om 15.35 uur en 18.15 uur moesten vertrekken. Het Jazz Festival zou om 19.30 uur beginnen en de frequente vliegers onder ons hielden bij de reservering rekening met één, twee, nee, zelfs met drie uren vertraging om nog op tijd te zijn en boekten juist daarom niet op de vlucht van Air Aruba, om 18.00 uur of de andere ALM-vlucht omstreeks die tijd.

Sommigen van ons zaten dus vanaf 15.00 uur (een middag vrijaf hadden zij wel over voor jazz) in de vertrekhal op onze vlucht te wachten.

Om 18.00 uur precies, dat wil zeggen drie uren later zagen wij tot onze grote frustratie Air Aruba vertrekken. De vertrekhal had zich inmiddels gevuld met de overige jazz-gangers voor de andere ALM-vluchten, welke zich allemaal zorgen maakten niet op tijd te komen voor het Jazz Festival. Iedereen werd al redelijk verheugd toen er een DC-9 van de ALM aankwam. We dachten allemaal dat de kleine vluchten gecombineerd zouden worden in de DC-9, hetgeen vaker in zulke situaties wordt gedaan. Kennelijk als gevolg van Murphy's Law (if anything can go wrong, it will go wrong), welke een permanent stempel op de ALM drukt, werd de DC-9 even later naar de hangar gesleept.

Er werd omgeroepen dat de vluchten 898 en 869 om 23.00 uur zouden vertrekken. De vlucht 865 vertrok uiteindelijk om 20.00 uur, dat wil zeggen 4½ uur later dan de schematijd. Toen wij bij het Jazz Festival aankwamen, had Tania Maria, één van de twee artiesten waarvoor wij speciaal naar Aruba gingen, al opgetreden...... Wij konden onszelf nog heel gelukkig prijzen, want de overige jazzgangers konden van het jazz-gebeuren al niets meer meemaken. Zij konden hun reeds gekochte kaartjes ongebruikt in hun album plakken naast de ALM-tickets.

Onder ons zijn er die veel reizen; minstens éénmaal per twee weken zit één van ons in een ALM-toestel. Uit een soort patriottisch gevoel reserveren wij bijna per definitie op ALM-vluchten, ook wanneer er alternatieven zijn. Wij overwegen dan steeds: "Als de passagiers de ALM in de steek laten wat moet er dan nog van overblijven?" Helaas moeten wij echter constateren dat er reeds velen zijn die er heel anders over denken. Het alternatief Air Aruba voor de Antilliaanse vluchten wordt steeds vaker genoemd.

Wij krijgen de indruk dat enerzijds veel pech de ALM parten speelt (een splinternieuwe Dash 8 staat momenteel met een verbrande motor in de hangar) — men zegt zelfs "Nan tin ku sensia lugá pa saka e fuku" — doch dat anderzijds de organisatie bij de ALM steeds meer een ad hoc organisatie begint te worden waar men constant alleen maar problemen aan het oplossen is, zonder er structureel uit te kunnen komen.

En als dit zich verder voortzet, kan men nog zoveel nieuwe toestellen inzetten of meer personeel, maar blijven de problemen van dezelfde aard. Wij vinden dat het nu de hoogste tijd wordt de ALM over de vele en lange vertragingen publiekelijk ter verantwoording te roepen, hetgeen wij dan bij deze als trouwe passagiers doen. Het wordt nu toch echt te gek en de passagiers willen uitleg, bij voorkeur via de lokale media.

RONNY LOBO,
DANIEL VALADARES MACEDO,
NORALY HENRY,
HERO SMALLEGANGE,
WINSTON MARTHA en
FARIDA POSNER
Curaçao

WILLEMSTAD — Rond middernacht hield de politie ter hoogte van Fort Waakzaamheid een aantal verdachten aan in een 'Hit and Run' zaak. Drie mannen bleken bij deze zaak, die over verdovende middelen ging, betrokken te zijn. Een van hen had een soort cocaïne bij zich en twee briefjes van duizend Hollandse gulden. Bij deze vondst verklaarde de man dat hij de drugs en het geld in bewaring had gekregen. Alle drie de verdachten zijn meegenomen naar het bureau voor verder onderzoek.

JURIST OPGEPAKT IN COCA-ZAAK

Laatste fase voor nationale verzoening Suriname

Leger en Jungle commando weer aan overleg-tafel

PARAMARIBO - In Suriname is de laatste ronde van vredesbesprekingen aan de gang. Het kabinet van het Militair gezag (MG) heeft dit dinsdag gemeld. Legerleider Desi Bouterse heeft in de afgelopen dagen in het dorp Botopasi in het Boven-Surinamegebied overleg gevoerd met een delegatie van het Jungle commando. Ondertussen is een advocaat aangehouden in Suriname die van corruptie wordt verdacht in verband met een drugsaffaire.

Er liggen volgens het MG-persbericht "concrete vredesscheppende" voorwaarden op tafel. "Deze voorwaarden moeten een gezonde basis scheppen voor economische groei en algemeen welzijn voornamelijk in het binnenland". Het Nationale leger en het Jungle commando zullen een gezamenlijke commissie belasten met gedetailleerd overleg over een definitieve beëindiging van de strijd, de positie van leden van het Jungle-commando, het inleveren van wapens en amnestie. Waarnemers van relevante internationale organisaties zullen moeten toezien op naleving van het te sluiten vredesakkoord.

OPVALLEND

De delegaties van het Jungle commando en het Nationale leger hebben elkaar in Botopasi opnieuw beloofd geen strijd meer te voeren. Bouterse en Jungle-commandoleider Ronnie Brunswijk legden enkele weken geleden al een "sweri", een traditionele bosneger-eed, af om deze afspraak te bezegelen. Het is opvallend dat Brunswijk geen deel uitmaakte van de delegatie van het Jungle commando in Botopasi. Zijn tweede man, Johan Castro, die al enkele maanden niet meer in het openbaar was gesignaleerd, leidde de groep van Jungle-commandoleden.

Kort voor de verkiezingen van 25 mei trok een groep van het Jungle commando vanuit zijn hoofdkwartier op Stoelmanseiland in oost-Suriname naar Botopasi ten westen van het stuwmeer. De bewoners van het dorp eisten toen het vertrek van de gewapende mannen. Brunswijk zei in reactie hierop dat de aanwezigheid van het Jungle commando in Botopasi past in de "nieuwe bestuurlijke structuur voor het binnenland".

Het is niet bekend wanneer de legerleiding de laatste ronde van vredesoverleg opent met de andere illegale gewapende groeperingen. De Tucayana's, een rebellengroep van indianen, de Mandela's en de Angula-beweging waarvan bosnegers deel uitmaken, werden opgericht nadat de regering in 1989 een vredesakkoord met het Jungle commando gesloten had.

De Surinaamse justitie heeft de advocaat August Tjon Kwan Paw gearresteerd. De jurist wordt er van verdacht steekpenningen te hebben aangenomen om een Colombiaanse drugsverdachte uit een ziekenhuis in Paramaribo te laten ontsnappen. Hij zou onderwereldfiguren hebben ingeschakeld om drie mannen, die de vlucht van de drugsverdachte op touw zetten, uit te schakelen.

De advocaat wordt sinds vrijdag door de politie vastgehouden. De rechter-commissaris heeft een verzoek tot vrijlating van de jurist afgewezen. Het is voor zover bekend voor het eerst in de Surinaamse geschiedenis dat de justitie een jurist liet arresteren. Hij zou in 1989 drie mannen een bedrag van 25 tot vijftigduizend dollar hebben toegezegd als ze er in slaagden de drugsverdachte uit het ziekenhuis te laten ontsnappen en hem naar het buitenland hielpen vluchten. De vluchtpoging lukte, maar TKP kwam niet met het beloofde bedrag over de brug. Het drietal klopte regelmatig bij de jurist aan zonder het gewenste resultaat. TKP besloot kort geleden drie andere mannen in te schakelen om het eerste drietal uit de weg te ruimen. De justitie is al geruime tijd bezig met deze affaire, maar ze had onvoldoende gronden om TKP te arresteren. Hierin kwam verandering door getuigenverklaringen over de ontsnapping van de drugsverdachte.

Het verhaal past in het kader van de zogeheten Tibitiaffaire, waarbij in april 1988 200 kilo cocaïne in west-Suriname werd onderschept door de politie. Een van de verdachten, die later uit het ziekenhuis ontsnapte, was de piloot van het vliegtuig waarmee de partij werd aangevoerd.

Journalisten besluiten:

Herkansing voor ANP-hoofredacteur

DEN HAAG - ANP-hoofdredacteur R. Meijer krijgt van de bij het Algemene Nederlandse Persbureau (ANP) werkzame journalisten een herkansing.

Een overgrote meerderheid van de ANP-journalisten betreurde dinsdagnacht op een bijeenkomst in Den Haag weliswaar nogmaals de opstelling van de hoofdredacteur in een conflict tussen directie en redactie, maar Meijer wordt de kans gegeven het vertrouwen van de redactie te herwinnen. Volgens de ANP-journalisten kan Meijer een belangrijke bijdrage leveren aan het herstel van het vertrouwen tussen hem en de redactie. Hij moet dan wel duidelijke afspraken maken met de redactieraad over de interpretatie van het redactiestatuut en over de procedure rond de reorganisatie van de Algemene nieuwsdienst van het ANP.

Tamils doen de huiswas



■ *MADRAS - In de Indiase deelstaat Tamil Nadu waar veel Tamils wonen bestaat gebrek aan goed drinkwater. De Tamils gebruiken daarom vervuid water om er hun kleren in te wassen. Ook de wasserijen maken vaak van dit soort water gebruik om hun klanten uit de middenklasse terwille te zijn.*
(AFP-satellietfoto)

Wegens buitenlandse verplichtingen

Vargas Llosa legt leiding partij neer

LIMA - De Peruaanse schrijver Mario Vargas Llosa treedt af als voorzitter van de centrum-rechtse Vrijheidspartij, die hij vier jaar geleden gesticht heeft. Aanleiding tot zijn besluit vormen verplichtingen in Duitsland en de Verenigde Staten. Dit heeft een senator van de partij dinsdag verklaard.

Vargas Llosa, die vorig jaar juni de strijd om het presidentschap van Peru in de tweede ronde verloor van Alberto Fujimori, "heeft ons laten weten dat hij geen kandidaat is voor het voorzitterschap van de partij op een congres in augustus", aldus senator Raul Ferrero Aosta.

Naar zijn zeggen blijft Vargas Llosa, die in Europa verblijft, een jaar in Duitsland. Erna gaat hij een jaar naar de Harvard-universiteit in Cambridge in de Amerikaanse staat Massachusetts. In 1993 is hij van plan naar Peru terug te keren en weer actief te worden voor de partij.

Hulporganisaties aan minister Pronk:

Snelheid gewenst bij hulp aan Hoorn Afrika

DEN HAAG - Nu Nederland voorzitter van de Europese Gemeenschap wordt, doen de samenwerkende hulporganisaties een dringend beroep op minister Pronk van Ontwikkelingssamenwerking spoed te zetten achter de noodhulp aan de Hoorn van Afrika.

Vertegenwoordigers van de stichting Oecumenische hulp, Mensen in nood en NOVIB lieten dinsdagmiddag tijdens een persconferentie weten dat slechts de politiek twintig miljoen Afrikanen van de hongerdood kan redden. Zo voorspoedig als de 38 miljoen gulden van de particuliere inzamelingsactie bij de hongerenden in Afrika terecht is gekomen, zo traag verloopt de hulpbijdrage van internationale instellingen als de EG of het Wereld voedsel-programma.

De EG heeft maanden geleden al vierhonderdduizend ton voedsel toegezegd, maar er is nog geen twintigduizend ton onderweg. Netjes gezegd ligt volgens de hulporganisaties de oorzaak daarvan in de EG-procedures, die niet toegesneden zijn op noodhulp.

Inzet van een VN-troepenmacht bij de humanitaire hulp in de Hoorn van Afrika, een plan waarvoor minister Pronk zijn Defensiecollega Ter Beek al heeft weten te porren en dat in EG- en VN-verband aan de orde is, zou zich in Etiopië kunnen beperken tot logistieke hulp, zo menen deskundigen. In dat land zijn lokale organisaties al jarenlang actief in de hulpverlening, dus dat werk hoeft niet overgenomen te worden. Wel moeten de havens dringend opgeknapt worden, moeten bruggen en wegen hersteld worden en zouden transportvliegtuigen welkom zijn.

HANNOVER - Met veel machtsvertoon heeft de Duitse politie dinsdag geprobeerd een blokkade van tegenstanders van kernenergie te breken en daarmee de weg vrij te maken naar de vuilstortplaats van het Duitse Gorleben (Nedersachsen).

Albanië lid van CVSE

BERLIJN - Albanië is vandaag (woensdag) toegetreden als 35e lid van de Conferentie voor Veiligheid en samenwerking in Europa (CVSE). De Duitse minister van Buitenlandse zaken Hans-Dietrich Genscher maakte de toetreding bekend bij de aanvang van de CVSE-bijeenkomst van ministers van Buitenlandse zaken. De CVSE omvat alle Europese staten plus Verenigde Staten en Canada.

Autorijden duurder in Nederland

DEN HAAG - De accijns op gelode benzine wordt per 1 juli met 31 cent verhoogd in Nederland. Ongelode benzine wordt 22 cent duurder. Alleen de VVD en de Centrumdemocraten stemden tegen dit voorstel. Aanvankelijk wilde minister Kok van Financiën de accijns op beide soorten benzine met 25 cent verhogen, maar PvdA en CDA wilden een onderscheid maken tussen gelode en ongelode brandstof. De motorrijtuigen-belasting voor diesel-rijders zal nu ook duurder worden.

[...]AGENDA
[...]ONAIRE

[...]: 8000
[...]EER: 8222
[...]RALE: 8845
[...]AL: 8900

[...] te Lagoen: maandag t/m vrijdag [...]-16.00 uur; zaterdag van 08.00- [...]; zondag gesloten.

[...]E BIBLIOTHEEK
[...]tijden voor het publiek)
[...]en donderdag van 14.00-18.00
[...] en vrijdag van 08.00-12.00/
[...] uur; zaterdag van 10.00-12.00

[...]ijden voor lezers)
[...]an 14.00-19.00 uur.

[...]TING: maandag t/m vrijdag aan- [...] stukken om 15.30 uur; gewone [...] 16.30 uur.

[...]CLUBS
[...]matie H. Nicolaas, tel.: 5520/
[...]nsdag 12.00 uur - Restaurant

[...] DI ARTE BONAIRE (Kaya [...] openingstijden: maandag t/m [...]08.00-12.00/14.00-18.00 uur; [...] 08.00-12.00 uur.

[...]UB (Weg naar Willemstoren): [...]ijdag van 20.00-24.00 uur; [...] 12.00-24.00 uur.

[...]STEN
[...]uskerk, Kralendijk:
[...] zaterdag om 18.45 uur; [...]08.00 en 19.00 uur.
[...]rk, Antriol:
[...] zaterdag om 19.30 uur; [...]09.00 en 18.00 uur.
[...]rk, Rincon:
[...] zondag om 19.30 uur.

[...] bedenkt [...]over [...]-nummers

[...]MSTAD — Setel [...] op de aankondi- [...] abonnees een hoger [...]eten betalen om een [...]mmer te krijgen of [...]ummer niet te ver- [...] het telefoonboek. [...]verhoging zal niet [...]aar gefaseerd wor- [...]voerd.

[...]ees die hun num- [...] bekend willen [...]via 'informatie' (121) [...] met ingang van 1 [...]1 7,50 gulden voor [...]vice. Met ingang van [...]ri '92 wordt dat [...] verhoogd tot een

[...]en die wensen dat [...]lefoonnummer niet [...]rmeld in het tele- [...] betalen daar op 1 [...] gulden voor. Op 1 [...]n 1 juli '92 wordt [...] verhoogd naar res- [...] 10 en 15 gulden. [...]die hiervoor in aan- [...] willen komen, [...]zich melden bij de [...]tik' of bij 'Tele

Sealy wijst op gevolgen toerisme voor het milieu

KRALENDIJK — Arthur Sealy heeft als lid van de commissie 'W' geattendeerd op het feit, dat het voortschrijdende toerisme consequenties kan hebben voor het milieubeheer. Een situatie die, volgens Sealy, overigens niet alleen geldt voor Bonaire. De commissie 'W' is een onlangs opgerichte commissie die zich opwerpt voor het behoud van monumenten. De 'W' refereert aan het bankje in de vorm van deze letter, dat afgebroken wordt in het kader van de renovatie van het Wilhelminapark.

Volgens Sealy is die afbraak vermoedelijk al een feit als dit artikel in de nieuwsmedia verschijnt. Hij zegt als burger van Bonaire aan het Bestuurscollege het rapport 'Zeepromenade' ter inzage te hebben gevraagd. Dat is echter alweer een week geleden en volgens de mededelingen van Sealy is er niet gereageerd op zijn verzoek.

Arthur Sealy: "Rudi Ellis praat altijd over opbouwende kritiek. Ik vraag mij echter af hoe dat mogelijk is, als het BC weigert voldoende informatie en feiten te verstrekken". Volgens de ex-PAN-leider gaat het hier om een project, dat nauw verbonden is met het toerisme, de Monumentenzorg, het milieu en de infrastructuur. Naar zijn mening hebben al deze onderdelen rechtstreekse invloed op elkaar.

Sealey: "Een rapport zal moeten kunnen aangeven wat de invloed van de infrastructuur zal zijn op het milieu. Bonaire mag misschien een schat bezitten aan natuurschoon, dat twintig meter onder water ligt, maar als we niet voor die schat zorgen, hebben we over twintig jaar niets meer".

Sealy wijst erop, dat het toerisme niet alleen voordelen heeft voor de gemeenschap. Naar zijn mening zijn er ook nadelen aan het toerisme verbonden en met name voor het milieu. "We behoeven trouwens niet te denken dat dit probleem zich alleen voordoet op Bonaire. Integendeel, het gehele Caribisch gebied kent deze problemen. Het bouwen van hotels aan de kustlijn van een eiland, betekent een onmiddellijke interventie van het natuurschoon en uiteraard heeft zoiets ook consequenties voor het leven onder water", aldus Arthur Sealy.

Naar zijn mening zal er voor de ontwikkeling van het toerisme een duidelijk plan opgesteld moeten worden, waarbij het milieubeheer een uitgangspunt moet zijn. Het commissielid meent dat deze zaken veel ernstiger genomen moeten worden dan nu gebeurt en hij verwijst naar Nederland waar wel degelijk rekening gehouden wordt met de invloeden die er zijn op het milieu.

Sealy: "De kritiek die minister Hirsch Ballin leverde op het project Playa Frans kan politiek gezien wel vervelend zijn, maar het BC kan dit als een vingerwijzing en een waarschuwing opvatten dat er meer aandacht besteed zal moeten worden aan het milieubeheer. Schade die aan gebracht wordt, is in de meeste gevallen niet meer te herstellen".

Om het belang van zijn woorden te staven, verwijst Arthur Sealy naar artikelen die in de Napa van 8 en 15 juni van dit jaar zijn verschenen. Artikelen die zijn geschreven door ir. Henriquez en Ben Smit, artikelen van prof. dr. ir. C.L. Temminck Grolkl en ir. F.H. Brugman (terug te vinden in het boek 'Nos Futuro' pag. 441-462; red.). Met nadruk zegt Sealy dat de overheid hier een taak heeft.

Sealy: "Twintig jaar geleden signaleerde de Club van Rome al de problemen die een rol zouden gaan spelen in het milieubeheer. Dat is voor een gedeelte wel waar. Maar tevens zien we dat er telkens weer groepen worden opgericht die het milieu willen beschermen. Denk maar eens aan Green Peace, Friends of The Earth en hier in de Antillen de Defensa Ambiental en Amigu di Tera".

Naar de mening van Sealy zal ook het bedrijfsleven een belangrijke rol kunnen spelen in de mentaliteitsverandering van de bevolking.

WILLEMSTAD —Het top symfonie-orkest uit Venezuela onder leiding van Leonardo Paginada geeft dit weekeinde op 21, 22 en 23 juni uitvoeringen in het Centro Pro Arte.

De eerste avond staan werken op het programma van Beethoven, Rachmaninov en P. Tchaikovsky. Soliste in het tweede pianoconcert van Rachmaninov is Elena Abend.

Op zaterdagavond wordt de ouverture 'Don Giovanni' van Mozart uitgevoerd, gevolgd door het 'Ballet de Las Estancias' van Ginastera en de vijfde symfonie van Beethoven.

Zondagochtend om tien uur wordt een deel van de eerste avond herhaald, aangevuld met werken van Revueltas en Grieg.

Het concert wordt gepresenteerd door de Stichting 'Klassiek' met medewerking van het Consulaat-Generaal van Venezuela. Kaartjes zijn voor veertig gulden verkrijgbaar bij de bekende adressen.

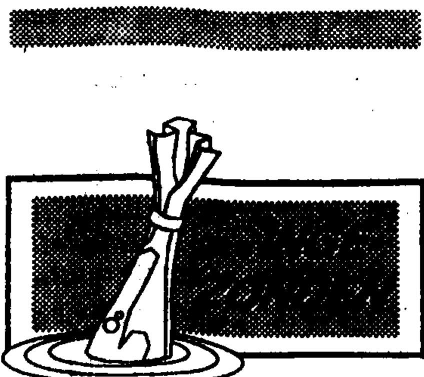
Korfballen met Indebon



■ *KRALENDIJK — De afgelopen week heeft de Indebon een sportdag georganiseerd op het Kolegio Reina Beatrix. Indebon, een afdeling van de Servisio di Enseñansa i Formashon (SEF), geeft op de overheidsschool sportlessen en aan het eind van het schooljaar worden de lessen afgesloten met een sportdag. In dit geval korfbal, omdat dit de voornaamste sport is geweest die werd onderricht.*

Leerkrachten en leerlingen bleken erg enthousiast over de korfbalwedstrijd die door debeide Indebon-vertegenwoordigers Willi Piar en Marco Marchena werden geleid.

Op de foto: de korfbalwedstrijd — een sport die zijn oorsprong heeft in Nederland — bij het Kolegio Reina Beatrix.



Nieuwe taalmethode

IN DE gezonden (waarschijnlijk betaalde) mededeling over de nieuwe taalmethode: Nederlands voor Allen, die in Uw editie van vandaag verscheen, zaten maar liefst vier Nederlandse taalfouten. Indien deze op conto van Uw redactie of drukkerij moeten worden geschreven, dan hoop ik dat U dit ruiterlijk zult toegeven. Het is te hopen dat de methode zelf niet in deze mate zondigt tegen de Nederlandse taal.

Er stond: het Antilliaans kind, moet zijn: het Antilliaanse kind; de vocabulaire moet zijn: het vocabulaire; voorhandig moet zijn: voorhanden; 10 uur voormiddag moet zijn 10 uur des voormiddags of 10 uur 's morgens.

SIDNEY M. JOUBERT
Curaçao

Cecilia: 'BOPEC heeft nimmer betaald'

Grote schade aan Noordpier veroorzaakt door sleepboten

KRALENDIJK — Toen in 1983 de Partido Democratico Boneriano (PDB) de bestuursverantwoordelijkheid ging dragen, was een van de eerste maatregelen om een project te entameren in Nederland voor het krijgen van de nodige financiering om de haven van Bonaire in een aanvaardbare staat te brengen.

Dit project werd bekend als het 'Masterplan Zeehaven Bonaire'. PDB-leider Avelino Cecilia vraagt zich af hoe momenteel de stand van zaken is.

Cecilia kent zich het recht van vragen volledig toe, aangezien het havenproject oorspronkelijk een plan is van de PDB, die in 1983 de raadsverkiezingen won en tot 1987 bestuursverantwoordelijkheid zou dragen. Reeds in die tijd was de toestand van de noordpier, recht tegenover het Wilhelminapark, in een uiterst deplorabele toestand. De PDB richtte een urgent schrijven aan Nederland met de vraag om onmiddellijke financiële hulp.

Avelino Cecilia: "Ons verzoek werd vrijwel onmiddellijk in overweging genomen en het resultaat was, dat in maart 1987 aan Nederland een project aangeboden kon worden onder de naam 'Masterplan'. Het projectdossier werd geplaatst onder de noemer van urgente projecten ter verbetering van de haven van Kralendijk".

In dat projectdossier werd ook verwezen naar de voornaamste oorzaken die hadden bijgedragen tot de grote schade, die was aangericht aan de noordpier. Het bleek vooral bij het afmeren van de sleepboten van Bopec te zijn wat systematisch een zeer grote schade had aangericht. Cecilia: "Die schade was zo groot, dat vanaf die tijd bij verschillende gelegenheden de pier gesloten moest worden voor alle andere verkeer en voor het laden en lossen van schepen. Er bestond namelijk een gerechtvaardigde vrees dat de pier in elkaar zou storten".

Omdat het de sleepboten van de Bopec waren, die, ontegenzeggelijk deze schade hadden veroorzaakt, besloot de overheid met de directie van de Bopec te gaan praten en een regeling te treffen over een bijdrage aan de kosten van herstel van de pier. Bopec bleek daar geenszins oren naar te hebben, zeggende, dat daarover met het voorgaande BC nimmer gesproken was en dat dit evenmin was opgenomen in de overeenkomst, die tussen het eilandgebied en het olieoverslagbedrijf was gesloten. Inderdaad bood het BC alle faciliteiten van de "oude" pier volledig gratis aan. Noch voor het gebruik noch voor de aangerichte schade heeft de Bopec ooit enige bijdrage geleverd.

Nu echter de omgeving van het Wilhelminaplein, inclusief de pier en het park, een onderdeel gaat vormen van het project Zeepromenade en de pier binnen afzienbare tijd opgeleverd moet worden, vraagt het eilandsraadslid Avelino Cecilia zich af of de sleepboten weer in de gelegenheid zullen zijn om aan de noordpier af te meren. Om antwoord te krijgen op deze vragen heeft Cecilia gebruik gemaakt van artikel 26 van de ERNA en stuurde een zestal vragen aan de voorzitter van de eilandsraad, gezaghebber mr. George Soliana.

Cecilia wil onder andere weten of de werkzaamheden aan de noordpier nu eindelijk gereed zijn en wat deze werkzaamheden in zijn totaal hebben gekost. Indien blijkt, dat de pier nog niet klaar is, wil het PDB-raadslid weten wanneer dat wel het geval zal zijn. Ook wil Cecilia weten of er nu wel een regeling is getroffen met de Bopec over het afmeren van de sleepboten. Hij wil deze eventuele regeling als lid van de raad ter inzage hebben. Ten slotte vraagt Cecilia of het BC, wetende dat de sleepboten de voornaamste oorzaak zijn geweest van de schade aan de pier, toch weer toestemming heeft gegeven voor het afmeren.

Problemen met pieren al jaren strijdvraag

KRALENDIJK — In het door de PDB in 1983 ingediende projectdossier 'Masterplan Zeehaven Bonaire' was de grote schade, die veroorzaakt werd door een van de Bopec-sleepboten in dienst van Smit International in oktober 1977 niet opgenomen. De meer dan anderhalve ton schade werd een strijdvraag tussen overheid, Bopec-directie en Smit International. De fout werd gemaakt door onoplettendheid van de bemanning, die in dienst was van de Bonaire Marine Service (Bomas), een volle dochter van de Bonaire Petroleum Corporation (Bopec) nv. De "schuldigen" verwezen naar het UPB/POB-Bestuurscollege, dat eiste dat de sleepboten aan de pier afgemeerd zou worden in plaats van het dichter bij de terminal liggende Gotomeer.

In de beginjaren toen dagelijks één of twee 'very large crude carriers' (VLCC) aan de Bopec-pieren afmeerden, besloot het bedrijf een dochteronderneming op te richten die zorg zou dragen voor de afhandeling van de sleepbootdiensten. Het werd de Bonaire Marine Service (Bomas) nv, die echter vanaf het begin een aanzienlijke verliespost opleverde. Een verlies dat door het moederbedrijf Bopec opgevangen moest worden.

Een professionele sleepbootdienst zag geen brood in het geringe werk. De drie toen in dienst zijnde McAllister-sleepboten werden in 1985 afgestoten en de op Curaçao opererende Smit International bleek wel geïnteresseerd te zijn in de werkzaamheden. Het bedrijf wilde overigens slechts de sleepboten leveren, terwijl de bemanning van de McAllisterboten gewoon overgeplaatst zou worden naar de schepen van Smit International.

Het afmeren bleef gebeuren aan de noordpier van Kralenlijk waar de Bopec helemaal niet blij mee was. Het uitvaren van de beide sleepboten ter assistentie van een arriverende tanker kostte telkens een kleine vijfhonderd dollar per sleepboot en het kwam voor dat er twee tot drie keer per dag uitgevaren moest worden. Bovendien was er ook nog eens bepaald dat de sleepboten, in verband met eventuele rifbeschadiging, niet tussen Klein Bonaire en Bonaire mochten doorvaren.

Uiteraard zocht de Bopec naar goedkopere mogelijkheden en het lag voor de hand dat het bedrijf de sleepboten liever zou afmeren ter hoogte van de terminal dan aan de twintig kilometer zuidelijker gelegen noordpier, bijna in de kom van Kralenijk. Het Gotomeer — dat overigens geen open verbinding had met de zee — leek voor het stationeren van de sleepboten bij uitstek geschikt.

Een felle tegenstander van dat idee was echter de POB-leider, Broertje Janga, uit Rincon. Sedert 1987 maakte Janga deel uit van het Bestuurscollege dat gevormd werd door de UPB en de POB. Hij nam daar een sleutelpositie in, omdat het BC steunde op vier UPB-ers en één POB-zetel. UPB-partijleider Rudi Ellis — hoewel geporteerd voor het idee om de sleepboten af te laten meren ter hoogte van het Gotomeer — kon door zijn coalitie met de POB niet ingaan op dat idee. De sleepboten van de Bopec moesten en zouden afgemeerd worden aan de toch al wankele pier van Kralendijk.

De vragen, die PDB-leider Avelino Cecilia nu stelt over het — in de toekomst — óók afmeren van de sleepboten aan de gerenoveerde pier, moet een interessant antwoord opleveren. Immers, voor de goede gang van zaken in het UPB/POB-bestuur richtte de UPB zich naar de wensen van Broertje Janga. Janga is niet alleen op politieke niveau uitgespeeld, maar ook zijn partij heeft bij de laatste verkiezingen de raad niet meer gehaald. De tijd zou voor de UPB nu rijp zijn, om verandering te brengen in de huidige situatie. Vooral nu ook duidelijk plannen naar voren zijn gebracht om van de noordpier een "cruisepier" te maken en samen met het gerenoveerde Wilhelminaplein en -park de "Poort van Bonaire".

WILLEMSTAD — In het Centro Pro Arte wordt op 24 juni het tweede festival voor basisscholen en kinderkoren gehouden. Dit festival wordt gewijd aan Wolfgang Amadeus Mozart ter ere van het 'Mozart-jaar'. Elk koor zingt twee liederen en aan het einde geven de koren gezamenlijk een uitvoering van Mozart's 'Avondstilte' in canon. De koren krijgen een 'rapport' over hun zangkunsten om zo het niveau daarvan te verbeteren. Het festival wordt georganiseerd door de Dienst Sociale Zaken en de Stichting Verenigde Koren.

MENSEN

Huwelijk gaat toch niet door



■ ***Julia Roberts* en *Kiefer Sutherland*** *zien af van een huwelijk. De Amerikaanse filmacteurs, die vrijdag zouden trouwen, lieten via hun agenten weten 'met wederzijdse instemming' te hebben besloten het huwelijk uit te stellen. Een somber ogende Sutherland Weigerde in Hollywood elk commentaar.*

De 23 jarige Roberts wordt beschouwd als de gewildste Amerikaanse actrice. Haar films 'Pretty woman', waarin Richard Gere haar tegenspeler is, en Sleeping with the enemy', waren enorme kassuccessen.

De 24-jarige Sutherland, zoon van Donald, speelde in onder meer 'Young Guns, Stand by Me en 'The lost boys.

Robert en Sutherland leerden elkaar vorig jaar kennen tijdens de opnamen van Flatliners, waarin zij de hoofdrollen spelen.

Proces verbaal 'Langzaamrijders'

Op de Ringweg rond Amsterdam waar de weggebruikers doorgaans de maximum snelheid massaal aan hun laars lappen, deed zich dinsdagmiddag een aanrijding voor doordat twee automobilisten de wettelijke minimum **snelheid** van 70 kilometer per uur **"onderschreden"**, zij reden 35 kilometer per uur en wisselden daarbij van rijstrook waardoor achteropkomend verkeer vol in de remmen moest.

Toen de voorste automobilist midden in de Coentunnel stopte en uitstapte omdat hij zijn metgezel niet meer in zijn achteruitkijkspiegel zag, ontstond daar een kettingbotsing. De politie heeft proces verbaal tegen de twee opgemaakt, zo deelt een woordvoerder mee. De twee, afkomstig uit Ghana, verklaarden tegenover de politie dat zij zo langzaam reden omdat zij de weg kwijt waren.

Premier betrapt

Een televisie-interview dat hij gaf terwijl hij rondreed in een auto, heeft de Australische premier Bob Hawke een fikse bekeuring gekost. Gezeten op de achterbank sprak de premier deze week met een journalist.

Oplettende kijkers ontdekten evenwel dat hij - tegen alle voorschriften in - geen veiligheidsgordel om had. Direct na de uitzending ontving de politie in Brisbane al diverse verontwaardigde telefoontjes.

Hawke, die vanzelfsprekend weinig anders kon dan zijn spijt betuigen over het voorval, moet nu een boete van zo'n honderdvijftig gulden betalen.

Verzekeringsmaatschappijen mogen klanten niet verplichten een **genetisch onderzoek** te ondergaan voordat zij een verzekering afsluiten. Met zo'n onderzoek kan worden vastgesteld of iemand een erfelijke ziekte onder de leden heeft die zich op latere leeftijd openbaart. De maatschappijen mogen wel eisen dat cliënten gevallen van erfelijke ziekten in de familie melden.

Dit staat in een advies van het instituut voor gezondheidsethiek in Maastricht aan staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) M.A.M. de Wachter van het instituut maakte de uitkomsten zondag bekend.

Het instituut adviseert verder de verzekeringsmaatschappijen de vrijheid te geven de tarieven aan te passen aan de hoogte van de verzekering. De overheid zou dit kunnen compenseren door middel van belastingmaatregelen.

Het instituut noemt het verplicht stellen van een erfelijkheidsonderzoek juridisch gezien een "inbreuk op de zelfbeschikking, privacy en de lichamelijke integriteit" van de aspirant-verzekerde.



■***Jurgen J. Lebacs*** *heeft onlangs in New York zijn bachelor's degree in Aeronautical Engineering behaald. De studie duurde vier jaar en na een welverdiende vakantie die zes maanden gaat duren in Nederland, vertrekt Jurgen weer naar de VS om zijn master's degree in dezelfde studie te behalen.*

Jurgen is oud-leerling van het Peter Stuyvesant College en het instituut waaraan hij zijn academische graad heeft behaald is Rensselaer Polytechnic Institute.



■***Myrtle M. Treurniet*** *rondde door middel van een piano concert, haar studie aan het conservatorium van Alkmaar af. Voor de werken van onder anderen Bach, Chopin, Pijper, Khachaturian, Rafel en Grieg die zij op voortreffelijke wijze vertolkte, kreeg zij een staande ovatie. Myrtle is oud-leerling van de Lauffer-Mavo.*

Draaiorgels geveild

Bij Sotheby's in Amsterdam zijn dinsdag twee **draaiorgels** uit 1920 afkomstig van de Amsterdamse familie Perlee geveild. De orgels, de "Gouwe" en de "Zaza", brachten elk 115.000 gulden op. Het brouwerijconcern Heineken werd de nieuwe eigenaar van de Gouwe en een Japanse onderneming uit Hiroshima kocht de Zaza. Dit heeft het veilinghuis woensdag meegedeeld.

NBC
WOENSDAG
20.00 Unsolved Mysteries
20.30 Night Court
21.00 Dear John
21.30 Quantum Leap.

CBS
WOENSDAG
20.00 To Be Announced
21.00 Jake and the Fatman
22.00 48 Hours.

René Appel wint Gouden Strop

De Gouden strop 1991, de prijs voor het beste Nederlandstalige misdaadboek, is gewonnen door **Rene Appel** voor zijn boek "De derde persoon". De prijs, waaraan een geldbedrag van tienduizend gulden en een plastiek is verbonden, werd maandag in Amsterdam aan de winnaar uitgereikt tijdens een bijeenkomst van het genootschap van Nederlandstalige misdaadauteurs (GNM).

Naast Appel waren voor de gouden strop Jef Geeraerts (Double face), Martin Koomen (de Portland Paradox) en Jacques Post (Kilroy) genomineerd. De jury, onder voorzitterschap van Hans Knegtmans noemde Appels derde misdaadroman zijn beste boek tot nu toe. "Appel heeft in korte tijd de benijdenswaardige weg afgelegd van veelbelovend debutant naar topauteur van de Nederlandstalige misdaadroman", aldus het juryrapport.

Appel werd al twee keer eerder genomineerd voor de Gouden strop, in 1987 voor zijn debuut "Handicap" en in 1989 voor "Spijt".

De prijs, die in 1986 door de GNM werd ingesteld, ging eerder naar Jef Geeraerts voor "De zaak Alzheimer" (1986), Thomas Ross voor "Beta" (1987) en Gerben Hellinga voor "De terugkeer van Sid Stefan" (1989).

De prijs zal dit jaar voor het laatst worden uitgereikt, zo maakte het genootschap bekend. Bruna b.v. zal de boekenprijs met ingang van 1992 "adopteren", waardoor de Gouden strop wordt vervangen door "De prijs voor het spannende boek". Voor de prijs, die jaarlijks zal worden uitgereikt, komen meer categoriën dan het misdaadboek, zoals thrillers en detectives in aanmerking. Het geldbedrag dat aan de prijs is verbonden, wordt verhoogd tot vijventwintigduizend gulden, aldus het genootschap.

Vieze bronwatertjes

De consumentenbond heeft ook in monsters van de **bron- of mineraalwatermerken** Badoit, Cathareine, Mont Roucous en Original stoffen aangetroffen die er niet in thuis horen. Eerder was al bekend geworden dat er een verontreiniging zat in Albert Heijn "bron".

De consumentenbond benadrukte maandag dat de gevonden stoffen in de gemeten hoeveelheden bij normale consumptie geen direct gevaar voor de gezondheid opleveren. Het gaat om kwaliteitsproblemen, die door een betere controle door de producenten verholpen zouden kunnen worden, aldus de bond.

Metamorfose beboet

Een demontabel plastic kinderzitje in een als bedrijfsauto voor de belasting aangegeven Toyota landcruiser hard top td is bij de belastingkamer van de hoge raad verkeerd gevallen. De ondernemer moet alsnog bijzondere verbruiksbelasting betalen voor een personenwagen, zo besloot de hoge raad op 5 juni.

De ondernemer had op 65 centimeter onder het dak een tweede laadvloer aangebracht. Bij controle bleek dat hierop het kinderzitje was bevestigd. Alhoewel het eenvoudig te demonteren was door enkele moertjes los te draaien, onderging de wagen hierdoor in de zin van de wet op de omzetbelasting de **metamorfose** van bedrijfs- tot personenwagen.

Met peuter is er immers sprake van een gezin, en daarvoor was de auto geschikt gemaakt. De mogelijkheid tot personenvervoer was niet langer ondergeschikt aan het bedrijfsvervoer, meende de hoge raad.

HBO
WOENSDAG
16.30 Movie: 'Say Anything...' John Cusack/Ione Skye)
18.30 Movie: 'Thrillkill' (1982, Ward/Gina Massey)
20.00 Movie: 'Nightbreed' (1990, Sheff/David Cronenberg)
22.00 Tales from the Crypt
22.30 Movie: 'St. Elmo's Fire' Judd Nelson/Rob Lowe)
24.20 1st & Ten: Training Camp Bulls are Back
24.50 Movie: 'Predator' (1987, Schwarzenegger/Carl Weathers)
02.40 HBO Comedy Hour
03.40 Movie: 'Dead Calm' Sam Neill/Nicole Kidman)
05.20 Movie: 'Skin Deep' (1989, Ritter/Vincent Gardenia).

TBS
WOENSDAG
16.05 Flintstones
16.35 Addams Family
17.05 Laverne and Shirley
17.35 Happy Days
18.05 Bewitched
18.35 Andy Griffith
19.05 The Jeffersons
19.35 Bob Newhart
20.05 Movie: 'Marathon Man' Dustin Hoffmann/Laurence Olivier
22.35 Clash of the Champions
01.05 Movie: 'Pirates' (1986, Matthau)
03.35 Gunsmoke
04.30 I Love Lucy
05.05 Hogan's Heroes
05.30 CNN Headline News.

TELECURAÇAO
WOENSDAG
17.00 Ora pa Mucha;
18.00 Charlie the Clown, patrasi Sirko Magiko;
18.30 Informe Deportivo Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Dimenshon Artistiko Maritza en Richard;
19.57 Deskubri e berdadero
20.00 Telenotisia;
20.30 Discorally;
21.00 Mundo Kreativo di 'Mosaiko di Rekuerdo';
21.30 Get Smart;
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Special: 'Future Watch';
22.35 Samenvatting Telenotisia;
22.40 Planeta 3: 'Guatemala, Educadores de la Muerte';
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

* * * * * *

Wega di Number Kòrsou

8 5 9 6 3 10 1 4 2

5338
1804
6555

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen) 672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Steegstra, Bob Harms, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): E.A. van der Ree, Kaya Lisboa 9.

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en het Verdwijnpunt

door Marten Toonder







7507 — Tom Poes keek een beetje geschrokken naar de plek waar het gebouwtje had gestaan, en toen volgde hij hoofdschuddend heer Bommel.

"Dat was niet goed", zei hij. "Zulke dingen kunt u niet doen".

"Oho!" riep heer Ollie uit. "Ik kan dat heel goed doen, zoals je hebt gezien. Het is merkwaardig wat een Bommel in de kracht van zijn leven vermag. Natuurlijk moet hij een open oog voor misstanden hebben, en ook de geschikte apparatuur. Maar dan is er eigenlijk niets wat hem tegenhoudt".

Terwijl hij zo praatte, naderde er achter hen de gemeentearbeider Flutser met een rol draad over de schouder en met een bol in de hand. Hij moest een nieuwe flevel afregelen en met dit voornemen stapte hij op het gemeentelijke flevelhuisje af.

Wie schetst echter zijn verbazing toen hij op die plek alleen maar fundamenten aantrof! Geruime tijd stond de flinke werker als door de donder getroffen; en voordat hij tot een gedachte had kunnen komen, drong het gepraat van heer Ollie tot hem door.

"De natuur wordt overdekt met cement en monsterhuisjes", sprak deze. "Wat moet daarvan terecht komen wanneer er geen heren zouden rondgaan met onderscheidingsvermogen en verdwijnpunters. Daar ligt een mooie taak, jonge vriend; het opruimen van ongerechtigheden, als je begrijpt wat ik bedoel".

Flutser had genoeg gehoord. Hij omklemde zijn gereedschappen en holde terug naar de stad om de overheid te gaan waarschuwen.......

HENRY ® By Dick Hodgins



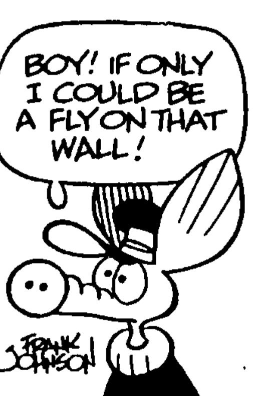






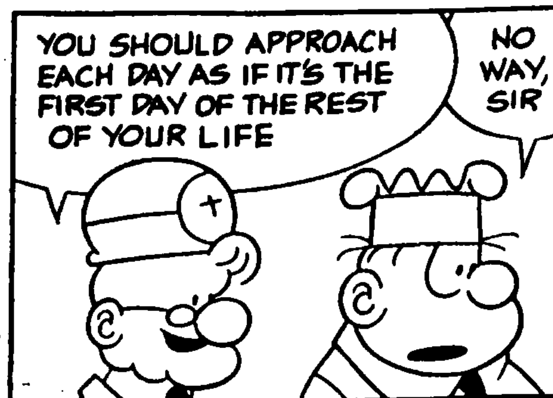
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson







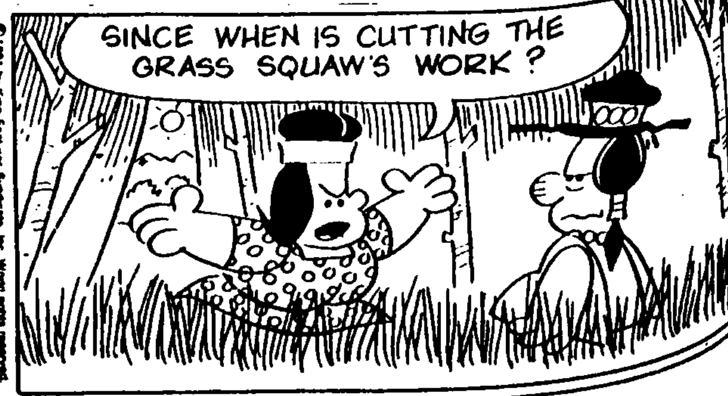
BEETLE BAILEY ® By Mort Walker





REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson





Diep zijn wij getroffen door het tragisch overlijden van onze landgenoten

URS en VIVIAN STAUB

Samen door het leven, verenigd in de dood.

Rust in vrede.

Wij zullen jullie vriendschap en hartelijkheid, die jullie steeds toonden, erg missen.

Aruba, 18 juni 1991.

DE ZWITSERSE GEMEENSCHAP op ARUBA

Met verslagenheid namen wij kennis van het tragische overlijden van het echtpaar

URS en FRIEDA VIVIAN STAUB

Wij wensen de nabestaanden en onze collega's van La Vie en Rose kracht en sterkte toe.
Dat zij in vrede mogen rusten.

Bestuur en leden van
Aruba Gastronomic Association

La Vie en Rose

DEATH ANNOUNCEMENT

"We fell so much in love with Aruba and its people, that we left behind our country and family to establish ourselves in Aruba"

With a broken heart we comply with our sad duty to announce the tragic passing away of

URS STAUB

he was our best friend, colleague, chef and co-owner.

Destiny also took away his beloved wife

FRIEDA VIVIAN STAUB

also our best friend and colleague.

For those who wish to pay their last respects there will be the opportunity to do so on Thursday June 20th. from 1.00 to 3.00 p.m. at Agencia Funeraria del Pueblo at Meiveld 12.

Funeral arrangements will be announced later.

" EL TRIBUTO "
Tel. 75390

Ha fallecido Cristianamente
[illegible]

Sus hermanos	Sonia
	Eduard y Victoria, [illegible]-Marion
	Victor (Pacho) y Margarita
	Marisela
	Teo-I Suyen Marion - Schotborgh
	Lorena
Sus Queridos Sobrinos	Marianela y Eduardo
Familia	Manuel M. Baez-Victoria (Santo Domingo)

Invitan al acto del sepelio que se efectuara el Jueves, 20 de Junio del 1991 en la Capilla Ardiente El Tributo en Botteller a las 4 de la tarde. Antes del sepelio habra una misa Se recibe visita de condolencia desde las doce del medio dia en la Capilla Ardiente EL TRIBUTO, en Botteller.

ARTSEN

[D]IENST ARTSEN
[illegible] de artsen van Bandabao (3e [illegible]nen in spoedgevallen telefoon [illegible] en dan het antwoordappa[raat] [illegible]. De patiënten van de [illegible]sche districten kunnen voor [illegible] de artsenpraktijk van hun [illegible] bellen; het antwoordappa[raat] [illegible] mededelen wie de dienst[doende arts] is.

[illegible]TS
[illegible] patiënten)
[illegible] dienstdoende arts belt U tel.: [illegible]5100.

[WIJ]KVERPLEGING

[GE]LE KRUIS
[illegible] pleging 'Prinses Margriet': con[illegible] te Sta Maria: tel.: 682344, [illegible]2947; Montagne Abao: tel.: [illegible] Fensu (Koraal Specht): [illegible] Hoofdkantoor te Sta Maria 17, [illegible] van 07.00-12.30/13.00-17.00 [illegible] uur bereikbaar: zuster F. [illegible] 684375.

[illegible]E WIJKVERPLEGING
[illegible]weg 15, tel.: 692231/ [illegible] van 07.00-17.00 uur; de [illegible] Antonia, tel.: 671064, [illegible] b.g.g. 691838.
[illegible], Groot Sta Martha [illegible]; geopend van 14.00- [illegible] heeft zuster Antonia.

[illegible]K RIO CANARIO
[illegible] Noord 43, tel.: 44510, [illegible] en 691836; voor info[illegible] [illegible]tale zorg en zorg gedu[rende de] bevalling.
[illegible] zuigelingen: iedere donde[rdag] [illegible] 13.30-16.00 uur.
[illegible] peuters: iedere dins[dag] [illegible] 12.30-14.45 uur.

[illegible]KVERPLEGING BAN-
[illegible]; open van [illegible] van 07.00-17.00 uur; [illegible]: zuster Martina, [illegible] 691780.
[illegible] iedere dinsdag van [illegible]-20.00 uur.

[illegible] VAN HET WITE GELE [illegible] GEZINSVERZOR-[GING] [illegible]
[illegible] tel.: 690232; spreekuren [illegible] vrijdag van 08.00- [illegible] en donderdag van [illegible]

[illegible] LECHI DI MAMA
[illegible] tel.: 672898, 648325 of

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda
Otrobanda, Winkelcentrum Colon, tel.: 625633-34-35.
Punda
Wilhelmina, Hendrikplein 13, tel.: 612380/ 613079.

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur vroeger.
Suriname: vóór gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 685544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917.

VERENIGING NUMISMATICA CURAÇAO
20.30 uur ledenbijeenkomst (de zaal is reeds vanaf 19.30 uur geopend) - kantine Consales, Majoraweg.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12.00 uur:
Licht tot half bewolkt en geen neerslag van betekenis.
Matige tot vrij krachtige, soms af en toe krachtige, oostelijke wind (tussen twaalf en 27 knopen).

WEEROVERZICHT
De vochtigheid en onstabiliteit zijn in de afgelopen 24 uur weer aanzienlijk afgenomen. De invloed van het Azorenhoog neemt weer in betekenis toe. Hierdoor wordt dan ook droog en winderig weer verwacht.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 06.00 A.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Bonaire	licht bewolkt	33	26	0.0
Curaçao	half bewolkt	32	26	0.0
St Eustatius	half bewolkt	31	24	0.0
St Maarten	zwaar bewolkt	33	28	sp
Amsterdam	--	16	10	0.7
Boston	geheel bewolkt	19	[illegible]	sp
Chicago	[illegible] bewolkt	29	[illegible]	0.6
Detroit	[illegible]	[illegible]	19	0.0
Kingston	zwaar bewolkt	34	[illegible]	0.0
Miami	zwaar bewolkt	31	24	5.4
New York	nevel	22	17	0.6
Philadelphia	motregen	21	17	51.3

Voorbehoud fluctueren van dollar

AHOLD: nettowinst groter

ZAANDAM - Het detailhandelsconcern AHOLD heeft in het eerste kwartaal van dit jaar een nettowinst geboekt van Nf 76,4 miljoen tegen Nf 67,8 miljoen in dezelfde periode van 1990.
De stijging met 12,6 procent is vooral veroorzaakt door een verdere groei van het bedrijfsresultaat. De belastingdruk nam iets toe, zo heeft Ahold donderdag bekend gemaakt. Ahold handhaaft de in het jaarverslag 1990 uitgesproken verwachting, dat het geconsolideerde resultaat na belastingen, ondanks de met de verwerving van de Amerikaanse Tops samenhangende kosten en rentelasten, dit jaar verder toeneemt. Tops wordt pas in het tweede kwartaal geconsolideerd.
Een [illegible] het bestuur voor de effecten van een sterk fluctueren van de dollarkoers. De lagere omrekenkoers van de dollar (gemiddeld Nf 1,75 in het eerste kwartaal tegen Nf 1,90 in dezelfde periode van 1990) had over de eerste drie maanden een negatief effect van Nf 2,6 miljoen op het resultaat na belastingen.
De omzet in Nederland bedroeg in het eerste kwartaal Nf 3059,5 miljoen, een stijging van acht procent. In de VS bedroeg de omzet 1391 miljoen dollar, een toename van 6,3 procent. De geconsolideerde omzet in guldens nam met 3,3 procent toe tot Nf 5497,6 miljoen. De stijging werd voor vier procent negatief beïnvloed door de lagere omrekenkoers van de dollar.
In Nederland kon dochter [illegible] de marktpositie nog iets versterken. De omzet van [illegible] [illegible] In de VS werden zowel door BI-Lo, FNS als GFS hogere omzetten behaald.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 19 JUNI 1991 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.535	1.555	1.575
PND STERLING	2.808	2.86	2.92
NED GLD	86.66	87.38	[illegible]
BOLIVAR	--	--	--
ZW FRANCS	113.88	114.60	115.60
FR FRANCS	27.64	28.74	29.44
DUITSE MARK	97.76	[illegible]	[illegible]
IT LIRE	1.00	1.30	1.36
JAPANSE YEN	125.85	126.51	127.51
SUR GLD	--	100.00	[illegible]
ANT FLORIN*	98.00	[illegible]	[illegible]
			**100.00
ECU	--	202.[illegible]	[illegible]

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERSCHRIJVINGEN EN BANKCHEQUES

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 19 JUNI 1991 EN TOT NADER ORDER:

17	%	OBLIGATIELENINGEN PER [illegible]	[illegible]
8	%	OBLIGATIELENINGEN PER 1991	100.00
9	%	[illegible]LENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5	%	OBLIGATIELENINGEN PER [illegible]	[illegible]

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ DE LOKALE BANKWEZEN.

Beurs in Tokyo: flink achteruit

AMSTERDAM - De Amerikaanse dollar is woensdag iets in koers gestegen. Dit kan niet gezegd worden van de beurs-indexcijfers. Dow Jones en Nikkei zakten namelijk.
Om kwart voor elf vanmorgen noteerde de VS-munteenheid in Amsterdam Nf 2,[illegible] tegenover een slot van Nf 2,0[illegible] op dinsdag. In New York sloot de "Greenback" dinsdag een koers van Nf 2,0455. Valutahandelaren putten moed uit de optimistische [illegible] [illegible] in de [illegible]
De Newyorkse effectenbeurs is dinsdag lager gesloten na een hogere opening. [illegible] van een flinke daling. De Nikkei-index voor 225 aandelen moest maar liefst 698,72 punten inleveren op 23.906,75 ofwel 2,8 procent. Maandag moest de Nikkei-index al 257,62 punten terug. De Japanse beleggers reageerden negatief op [illegible] groei van het bruto nationaal product van Japan in de eerste drie maanden van 1991 met 2,7 procent. [illegible] op een [illegible] grond in.

Onafhankelijkheidsberaad in Kroatië

ZAGREB - Het parlement van de Joegoslavische deelrepubliek Kroatië is dinsdag in Zagreb bijeengekomen om te beraadslagen over de onafhankelijkheid.

"Het parlement zal blijven vergaderen totdat Kroatië uit de republiek treedt", aldus parlementsvoorzitter Zarko Domljan. Vertegenwoordigers van de Servische minderheid in de deelrepubliek woonden uit protest de vergadering niet bij. De regering van Kroatië is met die van Slovenië overeengekomen op 26 juni uit Joegoslavië te stappen.